

• El jardí de Sant Gervasi •



NÚM. 6 | ABRIL 2015 | DIARI INDEPENDENT I GRATUÏT | www.eljardidesantgervasi.cat | DL B 25204-2014

LA BONANOVA | MONTEROLS | GALVANY | TURÓ PARC | EL FARRÓ | EL PUTXET

15

Eleccions municipals

Les propostes dels partits:
CUP, Barcelona en Comú,
PSC, ERC, CiU i PP

20

Joan Maragall

La casa - arxiu del carrer
Alfons XII, 79

24

El parc de Monterols

Els arbres singulars, l'oreneta i
els orígens dels jardins

32

Ada Parellada

Cuquera i educadora
en alimentació



Century 21
KECONDAL

T. 93 418 76 00

Clínica Dental
Barenblit
Desde 1955 creando sonrisas

Mandri, 41 bajos
info@clinicadentalbarenblit.com
934.177.804 o 615.954.652
www.clinicadentalbarenblit.com

EXPO ALFOMBRA IRÁN

alfombras y kilims, persas orientales y modernas

REBAJAS 50-70%

c/ Laforja 109, (esq. Calvet) Tel. 93.209.95.80
www.expoalfombrairan.com



smeg store bcn
Muntaner, 327 - 08021 Barcelona - 93 200 32 34 - smegstorebcn@smegstorebcn.es
www.smegstorebcn.es

CLINICA
DENTAL

JOSEP MARIA CLEMENTE

25 anys | 1990
2015

Ronda General Mitre 190 - 93 211 12 11
www.cldental.es - recepcio@cldental.es



si vende o alquila
le damos la mejor solución

93.250.79.53 www.viviendasunicasbcn.com

Av. Diagonal 441, 7º A - Barcelona - e-mail: info@viviendasunicasbcn.com

la porta del jardí



CRÈDITS

Edició:
El jardí de Sant Gervasi SL
Coordinació comercial:
Martí Rodríguez Mestre
martir@eljardisg.com
Coordinació editorial:
Jesús Mestre Campi
jesusm@eljardisg.com
© Textos: dels autors
© Fotografies i il·lustracions:
s'esmenta l'autoria de la il·lustració o la seva procedència
Redacció: Gràcia Farràs,
M. Antònia Font Fernández,
Jesús Mestre, Montse Roig,
Javier Sardá, M. Josep Tort
Correcció d'estil:
Ester Bonet
Disseny de maqueta i maquetació: Jesús Mestre, Gràcia Farràs i Mestre&Farràs scp
Impressió: Tormiq
Tirada: 10.000 exemplars
Dipòsit legal B 25204-2014

Fotografia de portada:
Javier Sardá:
La rosa de Sant Jordi

Avis legal: El titular de la publicació no serà responsable de cap error, inexactitud o irregularitat que puguin tenir els continguts publicitaris o dels patrocinadors. Per tant, estarà exempt de qualsevol responsabilitat derivada d'eventuals descomptes, ofertes i promocions de tercers, que es puguin oferir en la publicació. Tampoc no es fa responsable de les opinions i continguts expressats per tercers persones en la publicació.

EDITORIAL

La diada de Sant Jordi, amb el llibre i la rosa, és una de les manifestacions cíviques que més identifiquen els catalans: hi ha literatura, flors, primavera, amor i festa als carrers, i tot transcorre de manera espontània i improvisada, però ben ordenada. Per aquest motiu, *El jardí* d'abril fa una mirada transversal a tots aquests elements característics de Sant Jordi. Parlem de llibres i d'escriptors vinculats al barri, com ara Joan Maragall, un referent indispensable de les lletres catalanes però, a la Sopa de Lletres, podeu comprovar que a Sant Gervasi hi van viure molts altres escriptors, molt ells de renom. I alguns encara hi segueixen vivint! També parlem de llibres relacionables amb el barri, el drac s'amaga dins d'alguna pàgina i dediquem la portada a la rosa.

A les pàgines centrals de la revista, hi trobareu un dossier on apleguem les respostes dels partits i les candidatures polítiques en una enquesta que els ha proposat la revista. Volem conèixer, abans de començar la campanya electoral, quines són les seves propostes pels barris de Sant Gervasi: què ens prometen fer al barri els quatre anys vinents. Ho hem demanat a aquelles candidatures que tenen més possibilitats de tenir representants en el nou govern municipal i gairebé totes han respost. Com podeu veure, proposem una lectura on es pot comparar fàcilment les respostes de cada grup, i cal dir que tots s'hi han esforçat a aterrar en l'àmbit de barri les línies més genèriques dels programes polítics. Són conscients de la importància d'aquestes eleccions municipals i, els ciutadans, també ho hauríem de ser: aquesta fràgil democràcia que tenim només la podem reforçar mitjançant la participació activa de cada veí i veïna en els afers públics.

SUMARI

- Agenda. Nomenclàtor** | 4-5
- Notícies del barri, breus** | 6
Exporecerca, M. Antonia Font F.
- Articles** | 8
Les aventures d'un autònom, Joan Solé
La recerca, Marc Talló i Neus Mestre
- Treballant a Sant Gervasi** | 10
Fruïtes i verdures Salcedo
Javier Sardá i Jesús Mestre
- Esports** | 11
Cruyff Courts
- Arts i lletres** | 12-13
Del Putxet als mars del sud
Marina Barraso
Les set caixes, Montse Roig
La il·lustració: la Rotonda
Patricia Trujillo
MacMitre, Jordi Quer
- Lletres** | 14
El que jo no sabia, Maria Rosa Godes
- A fons: eleccions municipals** | 15-18
Propostes dels partits per Sant Gervasi,
Jordi Llorach, CUP, Barcelona en
Comú, PSC, ERC, CiU, PP
- Històries de Cassoles** | 20
Joan Maragall i la casa d'Alfons XII,
Pere Maragall Mira
- 22 | **Memòria viscuda**
El col·legi Canigó, 50 anys...
Juan Pablo Torrents-Faura
L'aigua de Bellesguard, Esteban Galindo
- 23 | **Casa Sagnier**
'Digui centre cívic'
- 24 - 25 | **Explorar el jardí**
El parc de Monterols, Maria Josep Tort
El jardí de can Gil, Alexandre Grimal
- 26 - 27 | **Gent Gran**
El casal de Can Castello fa 25 anys,
Dolors Morella
Primavera Coral..., Jaume Busquets
El meu avi no té memòria, E. Iturmendi
- 28 | **La cartellera del barri**
L'Acadèmia Marshall, Eduard Sant
- 29 | **Cuina de mercat**
Especial bacallà
L'empedrat, Blai Pérez
- 30 | **Pels petits de casa**
La llegenda de Sant Jordi,
Gràcia Farràs
- 31 | **Passatemps**
Escriptors de Sant Gervasi
- 32 | **Gent del barri**
Entrevista a Ada Parellada
Montse Roig

DIA DE PORTES OBERTES CENTRES RESIDENCIALS SANITAS

VINE A CONÈIXER-NOS

Anima't i vine a gaudir
d'una gran Tarda de Ball als nostres
centres residencials per a gent gran.

- Classe de ball gratuïta
- Música per ballar
- Se servirà un aperitiu

Inscriu-te per al Dia de Portes Obertes
a diasanitas.es o al 900 494 216

📍 **Centre Residencial Altanova**
Quatre Camins, 95
08022 Barcelona.

T'ESPEREM EL
DIVENDRES 8 DE MAIG
ENTRE 17H I 19H

REGAL
DEL LLIBRE
"BAILAR CON LOS
OJOS CERRADOS"
ALS PRIMERS 100
INSCRITS

BRITISH
COUNCIL

CURSOS
D'ANGLÈS
ESTIU 2015
MATRÍCULA
OBERTA

ET
CANVIARÀ
LA CARA :)

www.britishcouncil.es

agenda del 22/IV al 20/V



6è Premi Solé Tura 2015

per la producció de films per a donar a conèixer els seus treballs audiovisuals, sobre aspectes de les malalties del cervell i neurodegeneratives. Fundació Uszheimer Consulteu les bases a www.premisoleturat.com

ABRIL

DIJOUS 23, DE 7 A 21 H

Venda de roses de Sant Jordi. Com cada any l'Agrupament Escolta Pere Quart celebra el Sant Jordi, i quina és la millor manera que venent les millors roses, llibres, i molt més!

DIJOUS 23, DE 8 A 20 H

Sant Jordi: parada de roses de l'AV del Farró, i venda de llibres a la parada de la Llibreria l'Atzavara, amb signatura d'autors, entre ells l'Eduard Vicente i el seu llibre sobre el Putxet i el Farró. **Plaça Mañé i Flaquer**

DIJOUS 23, A LES 17:15 H

Música per a dracs i princeses, amb la companyia Com Sona. Celebrarem la diada de Sant Jordi amb dos músics que ens faran cantar i ballar. Per als més menuts. **Espai Putxet**

DIVENDRES 24, A LES 17:30 H

Curs teoricpràctic de primers auxilis a infants, amb Carmelo Montesinos, fisioterapeuta. **creixambtraça**
Durada: 2.30 h
Preu: 30 € (40 € la parella)

DISSABTE 25, 11 H I 12:15 H

Taller: **Un món de sensacions,** amb Eva Ferran, pedagoga i tècnic en psicomotricitat. **creixambtraça**

Durada: 1h

Preu: 15 € / família amb un fill. 7,5 € / Segon fill

DISSABTE 25, A LES 12 H

Una història de Sant Jordi diferent, activitat infantil amb Planeando Truchas. **Biblioteca Joan Maragall i Vil·la Florida**
A partir de 4 anys.

DISSABTE 25, A LES 17 H

Taller: **Música en família,** amb Helena Ayala, musicoterapeuta. **creixambtraça**
Durada: 1 h
Preu: 15 € / família amb un fill. 7,5 € / Segon fill

DISSABTE 25, A LES 18 H

Una carretada de contes, espectacle familiar amb La Guilla Teatre. **Centre Cívic Pere Pruna**
Preu: 3,51 €

DISSABTE 25, A LES 18:15 H

Taller: **Tarda científica,** amb Àgora Kids. En aquest taller us apropiarem el món de la robòtica, LA MECÀNICA. **creixambtraça**
Durada: 1:15 h
Preu: 15 € / nen i 10 € / germà

DISSABTE 25, A LES 20 H

Santiago Cruz. El cantautor colombià presenta el seu últim disc *Equilibrio* (2014). **Becool**
Entrades: 15 €

DISSABTE 28, A LES 8:30 H

12h Networking Breakfast: **La teva identitat en una App: la nova empremta digital.** Els smartphones ens acompanyen les 24 hores del dia i podrien ser l'eina ideal per identificar-nos. **Col·legi de Metges Barcelona**
Passeig de la Bonanova, 47
Cal inscripció prèvia

DISSABTE 28, A LES 18 H

Ballada de sardanes amb la Cobla Marinada. **Plaça de la Torre**
Organitza: AV del Farró

DIMARTS 28, A LES 19 H

Escola de pares i mares: **L'autonomia de l'infant,** a càrrec de professionals de l'Institut d'Educació de l'Ajuntament de Barcelona. **Espai Putxet**
Cal reserva de plaça



DIMARTS 28, A LES 19:30 H

Poesia Slam Beat Attitude! *Slam Poésie & Spoken word* en francès. Fruit d'una trobada entre tres col·lectius, Beat Attitude ret homenatge a les dones poetes oblidades de la Beat Generation. **Institut Français Barcelona**

DIMECRES 29, A LES 17:30 H

Contes de la mediterrània, amb David Llaín. Un vell mariner amb l'ajut d'uns barrets i d'uns quants títelles ens explicarà una rondalla mallorquina, un conte del desert marroquí, una llegenda turca i una història a cavall entre Itàlia i l'Índia. **Biblioteca Joan Maragall**
A partir de 4 anys

DIMECRES 29, A LES 19 H

Consum col·laboratiu, saps què és?, amb la Fundació Pere Tarrés. El moviment del bescanvi no costa diners, crea comunitat i, a més, preserva el planeta. **Centre Cívic Can Castelló**

DIMECRES 29, A LES 19 H

Taller obert de dansa: **Moviment, dansa i expressió,** a càrrec d'Aina de Gispert. Taller per persones amb ganes d'iniciar-se al món del moviment a través de la creativitat. **Espai Putxet**

DIJOUS 30, A LES 17:30 H

Xerrades: **Documents jurídics de protecció a la gent gran:** el poder preventiu; L'autotutela; El testament vital, a càrrec de M. Elba Rojas, del bufet d'advocats Rojas. **Casal de Gent Gran Can Castelló**

DIJOUS 30, A LES 18:30 H

B-Corp, xerrada amb Pablo Sánchez, soci fundador de R4S (amb Kiwa Spain). B-Corp és un moviment global amb l'objectiu de transformar la manera en què el món empresarial mesura el seu èxit. **EspacioConSentido**
Apunta't a hola@espacioconsentido.org o 93 527 69 27

MAIG

DEL 4 AL 17 DE MAIG

Exposició de: **Frida Khalo i la pintura de la feminitat.** **EspacioConSentido**
Entrada: 15 €

DEL 4 AL 22 DE MAIG

Exposició: **Potser, la il·lusió,** a càrrec de Jesús Meneses. Són imatges tretes dels meus somnis que volen suggerir alguna cosa emocionalment positiva. **Centre Cívic Can Castelló**

DILLUNS 4, A LES 19 H

Itinerari per l'obra de Joan Maragall, amb Ignasi Morera, professor de literatura de la Universitat Pompeu Fabra i editor de *Fragments*. Lectura i comentari d'alguns poemes i textos en prosa de Joan Maragall (1860-1911) **Biblioteca Joan Maragall**

DILLUNS 4, A LES 19 H

Òpera en Ruta: conferència sobre **Le nozze di Figaro, un retrat d'una societat que s'acaba,** d'Enric Calpeña, periodista, professor de la URL. **DEL 4 AL 15 DE MAIG:** Inauguració exposició: **Entre bambolines, Rigoletto.** Fotografies Isabella Antonelli



a l'òpera de París. **Centre Cívic Pere Pruna**

DILLUNS 4, A LES 19:30 H

... Un té con Leonardo: **Frida Khalo i la pintura de la feminitat.** **EspacioConSentido**
Entrada: 15 €

DIJOUS 5, A LES 19 H

Presentació de l'**Associació de Liceistes del 4t i 5è pis.** L'Associació són una formació nascuda l'any 1955. Taula col·loqui amb una representació de les diferents generacions que en formen part. **Centre Cívic Vil·la Florida**

DIMECRES 6, A LES 17:30 H

Geschichten von kleinen Helden und Heldinnen (Contes per a nens i nenes valents), a càrrec de Monika Klose. Narració en alemany. **Biblioteca Joan Maragall**
A partir de 4 anys

DIMECRES 6, A LES 18:30 H

Intel·ligència emocional i empatia, amb Cristina Turú, psicòloga. Parlarem sobre les habilitats i competències necessàries per potenciar la relació entre persones i com podem treballar per millorar-les. **Centre Cívic Can Castelló**

DIMECRES 6, DE 18:30 A 21 H

Els Casos Clítics de la FVB: **Intervenció grupal en pacients psicòtics: més enllà de teories i asseguats amb ells...** què ens diuen?, amb José Miguel Ribé, psiquiatre i psicoterapeuta, i Àngels Valero, treballadora social del Centre de Salut Mental d'Adults Sant Andreu (FVB)

DIJOUS 7, A LES 19 H

Òpera en Ruta: conferència sobre **Le nozze di Figaro, un retrat d'una societat que s'acaba,** d'Enric Calpeña, periodista, professor de la URL. **DEL 4 AL 15 DE MAIG:** Inauguració exposició: **Entre bambolines, Rigoletto.** Fotografies Isabella Antonelli

DIMECRES 6, A LES 19:30 H

Trobades pedagògiques: **L'acompanyament emocional dels nostres fills,** amb Eva Ferran, pedagoga i Carmelo Montesinos, especialista en la gestió de les emocions. **creixambtraça**
Duració: 2 h, preu: 8 €

DEL 7 AL 30 DE MAIG

Exposició: **L'Atxar és breu.** Toni Moreno retrata a 31 poetes d'ara. **Biblioteca Joan Maragall**
Badalot de la Biblioteca

DIJOUS 7, A LES 18H

Òpera en Ruta: **Em contes una òpera,** a càrrec de la Núria Clemares. Activitat en què s'escoltaran bocins d'òpera mentre es fa teatre i s'expliquen històries, de vegades dramàtiques i de vegades gracioses

DIJOUS 7, A LES 19 H

Concert d'àries a càrrec dels alumnes becats de la Fundació Victòria de los Angeles, i d'alumnes i ex-alumnes de l'Escola Superior de Música de Catalunya. **Centre Cívic Vil·la Florida**

DIJOUS 7, A LES 19 H

Concert d'àries a càrrec dels alumnes becats de la Fundació Victòria de los Angeles, i d'alumnes i ex-alumnes de l'Escola Superior de Música de Catalunya. **Centre Cívic Vil·la Florida**

DIJOUS 7, A LES 19 H

Òpera en Ruta: conferència-audició **Cosí fan tutte,** amb Pepe Reche, de MUSICO-LÒGICS. La darrera de les col·laboracions entre el compositor W. A. Mozart i el poeta Lorenzo da Ponte va donar lloc a aquesta òpera bufa. **Centre Cívic Pere Pruna**

DIJOUS 7, A LES 20 H

Cicle-homenatge a Alicia de Larrocha: **Recital de piano d'Alba Ventura.** Obres de Beethoven: sonates "Clar de Lluna", "La tempesta" i "l'Appassionata". **Acadèmia Marshall**
Entrades: 15 € (gratuït per a socis d'AMGM i descomptes per a alumnes de l'Acadèmia)

Imprescindible reservar a academia@granados-mars-hall.com

DIVENDRES 8 I DISSABTE 9

Jornadas retos actuales en la postadopción. **Col·legi de Metges Barcelona**
Organitza: Fundació Vidal i Barraquer (FVB)
Preu: 60 €

DIVENDRES 8, DEL 17 A 19 H

Tarda de Ball. Classe de ball oberta i gratuïta, música per ballar i un aperitiu per agafar forces. A tots els centres residencials de Sanitas. A Sant Gervasi, al **Centre Residencial Altanova**, Quatre Camins, 95
Inscripcions a www.diasanitas.es o telèfon: 900 494 216

DIVENDRES 8, A LES 19:30 H

Òpera en Ruta: concert **Duet i àries d'òperes conegudes,** a càrrec dels alumnes de l'Acadèmia Marshall amb direcció de Montserrat Aparici. Programa: *Rigoletto, Così fan tutte, Carmen, La Traviata i Elisir d'amore...*

DIVENDRES 8, 20:30 H

Mayte Martín: "Cosas de dos", un disc de boleros, és el nou treball d'aquesta cantant nascuda a Barcelona. **Luz de Gas**
Entrades: 18 € (general), 24 € (seient)



DIVENDRES 8, 20:30 H

Mayte Martín: "Cosas de dos", un disc de boleros, és el nou treball d'aquesta cantant nascuda a Barcelona. **Luz de Gas**
Entrades: 18 € (general), 24 € (seient)

DISSABTE 9, A LES 10 H

Costura solidària: Kimo-cap. Després de l'èxit de la Jornada de costura solidària del trimestre passat us tornem a convidar a venir a cosir kimo-kaps. **Casa Sagnier**
Cal inscripció prèvia
#kimo-kap

DISSABTE 9, DE 11 A 14 H

Tastet obsequi de productes del Mercat: **Torrada de butifarra negra i ceba confitada,** & copa de cava. **Mercat del Galvany**

DISSABTE 9, A LES 12 H

Òpera en Ruta: **Els rols de la mezzo. De Mozart a Verdi,** a càrrec de Àngels Busquets, soprano, i Josep M. Gironell, piano. **Centre Cívic Can Castelló**

DISSABTE 9, A LES 21 H

Javier Krahe & Dani Flaco: "Nos ocupamos del mar " és el nom de la minigira que uneix dues generacions de cantautors. En el seu últim disc, "Versos y madera", Dani Flaco va versionar una de les cançons més conegudes de Javier Krahe: "Nos ocupamos del mar". Gira única de 4 concerts. **Becool**
Entrades: 18 € a www.canta-tauticket.com, 21 € taquilla

DILLUNS 11, TOT EL DIA

Fira de Sant Ponç a la plaça Mañé i Flaquer. Omplirem el barri d'olors de primavera: alfàbrega, menta, sàlvia, romaní, farigola.... Amb la col·laboració de les escoles del Farró que portaran productes artesanals. **Plaça Mañé i Flaquer**
Organitza: AV del Farró

DILLUNS 11, A LES 19 H

Biblioteques, llibres i lectura, escenaris de ficció: **Confidencias,** de L. Visconti, amb Pere Alberó, cineasta. **Biblioteca Joan Maragall**

DIVENDRES 15, A LES 19 H

Òpera en Ruta: Òpera i feminisme al segle XIX. (II) **Sempre llibera,** a càrrec de Teresa Torres Villaseca **Biblioteca Joan Maragall**

DIVENDRES 15, A LES 20 H

Concert de Primavera, amb l'Orquestra de Cambra Catalana, sota la direcció del mestre Joan Pàmies i amb la flautista Montserrat Gascón. **Centre Cívic Pere Pruna**

DIVENDRES 15, A LES 20 H

Conversa musical: **L'Opera en clau d'Ària,** amb



Victòria! (2011), de Maria Gorgues, cedit per la Fundació Victòria de los Angeles. Documental que recull moments vitals de la història personal i artística de Victòria dels Àngels. Versió en català. 58 minuts. **Biblioteca Joan Maragall**

DIMECRES 13, A LES 19 H

L'acolliment familiar, a càrrec de Lúcia Moreno, psicòloga i coordinadora de l'Equip d'Acolliments Familiars de Cel Obert. **Centre Cívic Can Castelló**

DIJOUS 14, A LES 11 H

Glups! amb Marta Gorchs. Contes i cançons de temàtica marina. **Biblioteca Joan Maragall**
De 6 mesos a 3 anys

DIJOUS 14, A LES 20 H

Òpera en Ruta: concert **Aires romàntics,** a càrrec d'alumnes del Conservatori Municipal de Música. **Centre Cívic Pere Pruna**

DIVENDRES 15, A LES 19 H

Òpera en Ruta: Òpera i feminisme al segle XIX. (II) **Sempre llibera,** a càrrec de Teresa Torres Villaseca **Biblioteca Joan Maragall**

DIVENDRES 15, A LES 20 H

Concert de Primavera, amb l'Orquestra de Cambra Catalana, sota la direcció del mestre Joan Pàmies i amb la flautista Montserrat Gascón. **Centre Cívic Pere Pruna**

DIVENDRES 15, A LES 20 H

Conversa musical: **L'Opera en clau d'Ària,** amb

la soprano Ana Poch i la actriu Maria Voronkova, acompanyats per Guerasim Voronkov al piano i Ala Voronkova al violí. **Espai Putxet**

DIVENDRES 15, A LES 20:30 H

Conversaciones significativas en el Putget. Tertulia y profundización del texto: "La felicidad mantiene en gran medida nuestra salud, mientras que la depresión del espíritu genera la enfermedad." Más información: 93 209 95 80 y 619 835 239, asistencia libre

DISSABTE 16, A LES 12 H

Espectacle per a famílies: **La flauta màgica,** a càrrec de la companyia Ambanima. **Espai Putxet**

DILLUNS 18, A LES 19:30 H

... Un té con Leonardo: **Indira Gandhi i la dona al poder.** **EspacioConSentido**
Entrada: 15 €

DIMECRES 20, DE 20:15 A 22:15 H

Clínica psicoanalítica i cinema: **Junio,** amb Carlos Blinder, metge, psiquiatre i psicoanalista. L'adolescència i el seu impacte en els adults. **iPsi, Centre d'atenció, docència i investigació en Salut Mental i iPsi, Formació Psicoanalítica**
Ronda General Mitre 203 bis, 1r 1a. 93.417.96.96
Activitat lliure i gratuïta. Confirmar assistència. www.centrepisi.com

DISSABTE 23, DE 10 A 21 H

18a Mostra de Comerç de Sant Gervasi i 7a Passarel·la de Moda al carrer. Carrer Muntaner, entre la Ronda de Mitre i la plaça Bonanova
Organitza: Barnavasi
Informació: 618 98 80 89

Més informació d'aquests activitats i d'altres al web:

eljardidesantgervasi.cat

NOMENCLÀTOR

La República Argentina



És un dels vials més antics del barri, ja que va ser construït en època dels romans com a eix de comunicacions entre Barcino (Barcelona) i Arragone, una *mansione* o punt fortificat de la variant nord de Via Augusta, situat entre l'actual Sant Cugat i Sabadell. Els romans, experts enginyers, van construir la via uns metres per sobre de la riera de Vallcarca per evitar possibles desperfectes davant les habituals crescudes, de vegades violentes, d'aquesta riera. Aquest camí es va anar mantenint al llarg dels segles i es coneixia com el de Sant Cugat. Finalment, a la segona meitat del segle XIX, la Diputació de Barcelona va fer una reforma important fins a esdevenir una carretera que, a partir de la seva inauguració l'any 1880, va ser coneguda com passeig de la Diputació.

Aquest vial i més exactament la riera de Vallcarca assenyalaven els límits entre el municipi de Sant Gervasi de Cassoles i els seus veïns, Gràcia i Horta. Per aquest vial, també hi passava el tramvia que venia des de Gràcia i tombava per Craywinckel per arribar a la plaça de la Bonanova, un altre eix important de comunicació. Finalment, l'any 1908 es van iniciar les obres del pont de Vallcarca, un projecte complicat i laboriós que no es va poder completar fins al 1923, però que va assegurar unes fàcils comunicacions entre els barris del Putxet i Vallcarca. Aleshores el passeig de la Diputació ja va prendre el nom actual de l'avinguda de la República Argentina. La urbanització del carrer s'inicià cap el 1860, quan la família Craywinckel va començar a parcel·lar terrenys a la part nord del vial, on s'hi van construir grans torres. A partir de 1880 també es va unificar la part sud del vial, per sobre de l'església dels Josepets i com a continuació del barri del Putxet, amb un tipus d'edificis i habitatges més populars i de caràcter més urbà, tot i haver també alguna torre com la de la família Comas d'Argemí, que encara existeix. A poc a poc el carrer va fer un barri tranquil, rodejat de muntanya però ben comunicat amb el centre de la ciutat, on van viure, després de la Guerra Civil, el matrimoni de poetes Carles Riba i Clamentina Arderiu, o el de pintors Rafael Rafols Casamada i Maria Girona. També el gravador Joan Barberà, hi tenia el taller i habitatge, que encara porten els seus fills.

La postal —de la col·lecció d'Andreu Vallpederas— és de cap al 1905, abans de la construcció del pont de Vallcarca.



JOIES-RELOTGES-PLATA-REGALS-COMPLEMENTOS
AV. PAU CASALS, 20 - 08021 BARCELONA



¡LIQUIDACIÓN TOTAL!

JUBILACIÓN - NUEVO PROYECTO
y POR REMODELACIÓN Av. PAU CASALS

hasta -60% Dto.

Y AGOTAR EXISTENCIAS

*Aceptamos sus viejas Joyas de Oro
como abono a cuenta de modelos nuevos*

notícies del barri

Exporecerca Casets a la nostra terra



► M. Antònia Font Fernández

Entre els dies 26 i 28 de març, el Col·legi La Salle va acollir la XVI Exporecerca. Al llarg de diverses sessions, estudiants de tot el món van presentar els seus treballs de recerca de 2n de Batxillerat, el que en l'argot juvenil s'anomena "Te Erra". Com en qualsevol fira, el públic podia passejar lliurement per totes les casetes (*estands*, en diuen ara, que queda més cool) i conèixer els treballs de la mà dels joves investigadors, que ja havien superat l'avaluació acadèmica i podien expressar-se més relaxadament.

Però l'Exporecerca també era un concurs: els estudiants havien de vendre la seva mercaderia intel·lectual i guanyar-se ja no l'aprovat, sinó els premis que atorga l'Associació per promoure la Recerca Jove MAGMA. Aquests premis consisteixen, essencialment, en participacions en fires internacionals, com ara la Expo Science International 2015, que tindrà lloc a Bèlgica. Val a dir que el jurat el constitueixen un centenar de professors voluntaris i aliats a l'Associació.

La llàstima de l'Exporecerca és que el ball de neurones no mugués l'aire: entre caseta i caseta, no hi havia ventilació, aspecte que potser caldria replantejar-se en properes edicions perquè la Terra no es ressequi. O, millor dit, perquè no hàgim d'anar amb abric, però sense mànigues a baix. Podeu trobar més informació a <http://magmarecerca.org/>.

Una llibreria nova a Sant Gervasi

► Maria Antònia Font Fernández

El carrer de Santaló ja és Santa Sabataplana i Santa Llibreria. Pujant per l'esquerra, quasi esbufegant, potser no us haureu temut que l'antiga bodega s'ha convertit en una llibreria. O potser ja sabíeu que l'ànima de la Casa Usher aprofita cada esbufec per inocular-nos força lectora.

En una època en què tanquen molts negocis, és un gust que hi hagi gent amb l'empenta necessària per vendre viatges imaginaris. A més, aquesta nova agència intel·lectual fa que el veïnat de Sant Gervasi pugui comprar llibres sense desplaçar-se quasi per força als barris veïns.

A la Casa Usher, que es diu així en honor a un relat d'Edgar Allan Poe, ens atendran tres llibrers amb experiència. Potser per això, ja sabien que als lectors d'avui ens agrada participar en activitats literàries i fer un cafè (o una infusió, ja ens entenem) envoltats de lletra i, si pot ser, d'aire fresc (ara m'adono que és la segona vegada que l'esmento aquest mes).

L'aventura tot just comença al carrer de Santaló 79. Obren entre setmana de 9.30 h a 20 h i els caps de setmana de 10 a 14 h. Brindem llibres i cultura, doncs!

Més informació: <https://casausherlibrers.wordpress.com>



Amantes descontrolados

Magatzem d'Ars, la companyia que des de 1970 es troba instal·lada al carrer Ate-nes 27, està d'estrena! Després de conso-

lidar-se com a companyia de teatre infantil amb més de 300 actuacions a l'any arreu del territori català i a la resta de l'estat espanyol, fa un pas més i estrena espectacle teatral per adults. Serà al Guasch Teatre el proper 25 d'abril a les 21 h, els podeu trobar cada dissabte a les 21 h i els diumenges a les 19 h durant els mesos d'abril, maig i juny. *Amantes descontrolados* és un vodevil fresc i innovador, on el matrimoni Povedilla es veurà compromès a causa d'una falsa sospita. A partir d'aquí tot es complicarà fent-nos riure amb els embolics més inversemblants típics d'un vodevil. Una comèdia trepidant que no us podeu perdre.

Magatzem d'Ars no només és una companyia de teatre amb més de 25 actors en plantilla que es renova constantment, a les seves instal·lacions ofereixen tot tipus de cursos, des de kungfu a tallers de teatre, passant per balls de saló, cursos per a infants, etc. A més, també pots llogar els seus espais a preus molt econòmics i fins i tot disposen d'una sala d'actes amb escenari! Si encara no els coneixes, no dubtis a apropar-t'hi. I si tens ganes de gaudir dels espectacles que ofereixen, estigues atent a la cartellera, els pots trobar els caps de setmana al Teatreneu amb els seus espectacles infantils o al Teatre Gaudí amb el musical *La Rateta que escombrava l'escapeta* que us farà riure tant als petits com als grans, i és que els espectacles de Magatzem d'Ars estan pensats per a què tot el públic s'ho passi d'allò més bé.

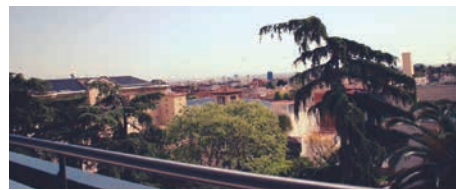
Recorda, a partir del 25 d'abril no et perdís *Amantes descontrolados* al Guasch Teatre!

L'encant de les coses autèntiques

El 16 d'abril es va inaugurar la 3a exposició que es fa a l'Espai D, un nou lloc de trobada, un espai on es pot fer un esdeveniment però també on es poden comprar peces i creacions artístiques al carrer Sant Eusebi, 34. L'exposició proposa una trajectòria en el món de l'interiorisme, on destaca amb una mostra de mobiliari creatiu i amb personalitat. Eix principal de l'exposició comptarem amb la col·laboració de Revamp-Studio i els seus mobles únics, atemporals i sostenibles. També s'exposen obres, peces i/o productes de: Judy Kaufmann, Asís Percales, Alexis Bukowski, Kavel Rafferty i Patossa en el camp de la il·lustració i mantenim les obres de Conrad Roset, Miriam del Valle, Ana Yael, Elisa Munsó, Joana Santamans, Laura Castelló i Kima Guitart, que ja teníem a l'exposició

anterior. Paula Pladevall, Paula Waters i Colette en l'apartat joieria i mantenim Idili, Lady and Co i Màrmara de l'exposició anterior. Quant a tèxtil, QBe-e (foulards) i Kinky Merengue (roba vintage). Nuria Blanco i Patossa amb ceràmica i mantenim les obres de Paco Mir. La Variété, Mireia Rius, Espelma & Louise amb productes diversos i seguim amb les peces d'Alice Pop-pins. Thomas Keis i Wood Zapata amb complements de mobiliari.

Més informació: <http://www.espaid.com>



El talent femení a La Salle Technova

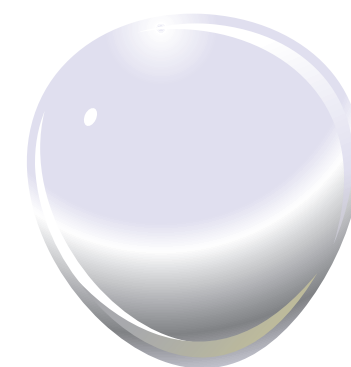
► Martí Rodríguez Mestre

El passat 17 d'abril es va celebrar a La Salle Technova Barcelona la quarta edició del **fem.talent**, una trobada anual de debat i reflexió sobre el talent femení a l'economia del coneixement. Aquesta, és una iniciativa innovadora de la Xarxa de Parcs Científics i Tecnològics de Catalunya (XPCAT) que, juntament amb altres organitzacions com la Regidoria de la Dona i Drets Civils de l'Ajuntament de Barcelona (que va participar en l'edició de 2013), promou la igualtat d'oportunitats i la gestió del talent femení a l'Economia del Coneixement.

En l'edició de 2015, la plataforma fem.talent es va voler sumar al moviment solidari Heforshe. Aquesta campanya, iniciada per UNWoman pretén implicar a homes i nens com a defensors en la igualtat de gènere i els drets de la dona. Un dels reptes que es planteja el fem.talent Fòrum, és incloure en el debat sobre els usos del temps i la conciliació personal i professional, l'altre 50% de la població i que els homes es sumin a la campanya.

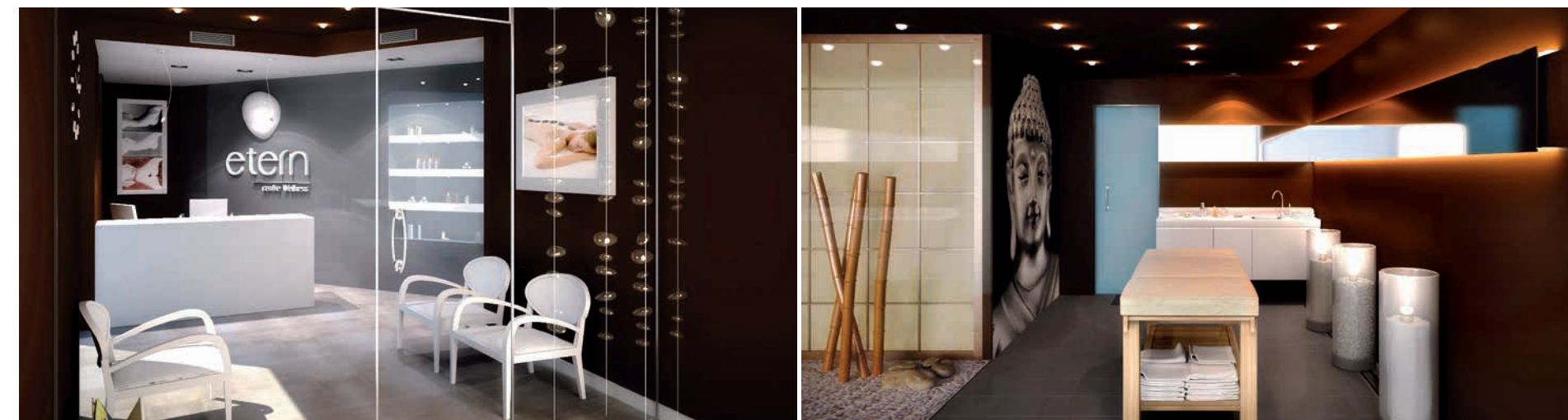
Entre les diverses ponències, destaquem la de Sara Berbel, directora de Empowerment Hub i experta en polítiques d'igualtat, que va fer una ponència sobre els usos del temps. La Pilar Conesa, CEO d'Anteverti i la Anna Mercadé, directora de l'Observatori Dona, Empresa i Economia de la Cambra de Comerç de Barcelona van parlar sobre la Digitalització Organitzacional i Productivitat Empresarial. La cloenda de l'acte va comptar amb la presència de Joana Ortega, vicepresidenta del Govern de la Generalitat de Catalunya.

Serveis de Bellesa i Benestar a Sant Gervasi, fins les 22h i obert diumenges.



etern
centre Wellness

Centre Integral de Bellesa i Salut



Depilació làser

Depilació cera

Tractaments Facials

Tractaments Corporals

Bellesa de Mans i Peus

Massatges

Teràpies Energètiques

Fisioteràpia

Medicina estètica

Nutrició clínica

Coaching per a la bellesa

Micropigmentació

www.eternwellness.com

C/ Arimon, 18-20 | 08022 Barcelona | tel. **93 181 39 34**

Dilluns-Divendres: 9:30 a 22:00 h. | Dissabte: 10:00 a 18:00 h. | Diumenge: 10:00 a 14:00 h.

morera

ASSESSORS - FINQUES

DES DE 1968

ASSESSORAMENT LABORAL - FISCAL - COMPTABLE

ADMINISTRACIÓ DE FINQUES

El compromís amb les persones.

carrer Madrazo 54
Ronda de Sant Pau 25-27 5-2
Tlf: 93 441 06 43 - 93 414 46 91
Fax: 93 170 29 53
E-mail: info@assessorsmorera.cat
web: www.assessorsmorera.cat

articles

FUNDACIÓN INFANTIL

La lectura y el desarrollo emocional en la infancia

► **Virginia Rodríguez Vicente**

La importancia de la lectura en la infancia, va más allá del desarrollo de las capacidades cognitivas del niño, favoreciendo la adquisición del lenguaje, la ampliación del vocabulario y la potenciación de la creatividad. En los últimos años han incrementado las investigaciones acerca del desarrollo de las habilidades emocionales a través de la lectura en el aula (Coppock, 2007; Pianta, 2006). Sin embargo, a pesar de la evidencia acumulada sobre su positivo impacto en el desarrollo académico (Denham, 2007), en el desarrollo de habilidades sociales (Richardson, Tolson, Huang & Lee, 2009), su asociación con el mejoramiento del clima en el aula (amatruda, 2006; Jennings & Greenberg, 2009) e incluso los beneficios económicos que implica el invertir en la intervención primaria (Scott, Knapp, Henderson & Maughan, 2001), no se han establecido programas de intervención emocional en las aulas. Una vez más será responsabilidad de aquellos padres o familias que quieran fomentarlo en sus hijos de forma individual y no como la necesidad social que está emergiendo.

En el contexto del día del libro, considero importante reflexionar sobre el papel de la lectura en familia desde la infancia, en la versión más conocida "la lectura mediada", como un proceso no forzado, que se produce de forma natural. Este proceso, conocido como "lectura mediada" aquella en la que un adulto narra en voz alta una historia a un niño o un grupo de estos. La lectura en sí misma, permite al lector (o al oyente) explorar las emociones y los estados mentales de los personajes que protagonizan el cuento. No solo fomentando la capacidad de representar esos estados emocionales o mentales, sino también observando cómo éstos obtienen ciertas recompensas o castigos. Así de forma vicaria, el niño no solo aprende la identificación de las emociones, sino las consecuencias que se pueden derivar de estos estados y las posibles acciones que se derivan de las mismas. (Cervera, 1994)

Este proceso de lectura de mediación, potenciara el desarrollo de dichas capacidades en función de la habilidad del lector de "guiar" e interpretar los estados emocionales propios de la narración fomentando la exploración de las distintas realidades narradas. Como conclusión, podríamos considerar que el fomento de la lectura en otros contextos, además del familiar, podría ayudar a los niños y adolescentes a gestionar emociones y fomentar habilidades sociales más adaptativas que les ayude y facilite su vida en la adultez y en consecuencia fomentar comportamientos sociales más asertivo y empáticos y en correspondencia menos agresivos.



Paseo San Gervasio 16-20, Esc. B Bajos
08022 Barcelona

LA DESENA MIRADA

Les aventures d'un autònom



► **Joan Solé**

La majoria dels qui acabem fent-nos freelance, el que és ser autònom de tota la vida però que ara li donem un toc més elitista, quan expliquem que ho som a altres companys ens prevenim

de dues reaccions que es regulen entre el "hosti, autònom?" i el "benvingut al club de la recuperació econòmica, recorda que aquest mes d'abril toca declarar el 21% d'IVA, no te n'oblidis!". No me n'he oblidat, malgrat el laberint de descarregues de programes per fer-ho amb el certificat electrònic i els tràmits que ara tan senzillament et reclama hisenda i la seguretat social... Si no s'entén la ironia és que no t'has endinsat en el meravellós món de la declaració digital. No sóc un geni de la tecnologia, però sóc dels qui ha crescut amb la informàtica al costat i intenta explicar als seus avis que ara tot es gestiona en un format no imprès i sense anar a les oficines. Per tant, m'hauria de ser "senzill" entendre la descarrega i actualització de sistemes i programes per fer la declaració... Oi? Doncs no. De fàcil, res. Em fou tan estrany que vaig demanar cita prèvia a Hisenda per si em podien fer ells el certificat. Allà, a la sala d'espera des de feia més de 30 minuts, malgrat la cita prèvia reservada per la seva pàgina web, i amb un cartell ben gran que deia "ahora la declaración solo será digital". Bravo! "¡Aquí estoy yo para hacerla!".

Després de més de mitja hora de relloige, decideixo baixar un pis per anar a recepció. "Escolti, que tinc cita prèvia i el meu número no surt". De cop i volta, "el número V004" per l'altaveu, corrent cap amunt. "Bon dia, voldria fer-me el certificat electrònic". "Però que no saps que això es fa per internet?". "Sí, però a la seva pàgina web agenciatributaria.es no he trobat la manera de fer-me el certificat electrònic i voldria fer-ho aquí per ja tenir-lo". "Clar que no, mira, ara t'imprimeixo una guia de com ho has de fer. La pàgina web que has de visitar és cert.fnm.t.es. Nosaltres no t'ho podem fer".

Ja a casa, comença l'aventura del certificat. La guia ja t'avisa, descarregar, actualitzar, editar els permisos del web i consultar els tallafocs de l'antivirus. Vaig estar a punt de posar-me corbata per si fes falta, però resulta que no. Cada pas endavant, "descarregat amb èxit", eren tres enrere "el sistema no suporta aquesta tecnologia". Al final, després d'un salt mortal enrere, vaig pensar que si ho feia pel telèfon mòbil, el sistema s'adaptaria a ell. I així va ser, però, alerta per a navegants. Un cop ja tens el teu certificat, després de declarar presencialment a l'edifici de la seguretat social que "sí, sí, sóc jo el qui vol el certificat", descobreixes que tot plegat només et permet fer les gestions per on t'ho has descarregat, via mòbil, si ho vols fer per l'ordinador, que era l'objectiu, has de tornar a fer tot el recorregut. El problema, per tant, persisteix. No passa res, ho declararem pel mòbil i amb unes lopes per ampliar. Visca la declaració digital senzilla.

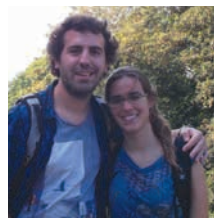
El maldecap

Tot aquest maldecap per declarar el 21% d'IVA de les quatre peles que tenim, com deia aquella notícia?: 'L'Agència Tributària ha elevat en 1,7 milions d'euros els diners en negre que suposadament va pagar el PP per l'obra de la seva seu al carrer Gènova de Madrid'.

Joansole.cat és periodista

NATURALMENT CURIOSOS

La recerca



► **Marc Talló Parra i Neus Mestre Farràs**

Ahir al tren una parella parlava sobre una pel·lícula en què un científic boig pretenia acabar amb el món. Això que començava com una simple conversa sobre cinema va derivar a un es-

tereotip sobre els científics: "tots els científics estan bojos!". Doncs sí, potser una mica bojos sí que ho som, però com tothom que és un apassionat per la seva feina. Un científic no és aquella persona que vesteix bata blanca, porta ulleres de cul de got i els cabells llargs despentinats. Sovint es veuen els científics com persones que estudien "coses difícils d'entendre". Però en realitat els científics tan sols estudiem com som nosaltres, l'entorn en què ens trobem i com podem aplicar aquest coneixement per millorar el dia a dia de tothom.

Els científics, com els arqueòlegs, els historiadors, economistes o altres professionals pretenen entendre el per què de les coses. En el cas de la biologia, els científics que l'estudiem volem explicar la història dels éssers vius: per què som com som i com funcionem. Últimament es parla molt de la investigació biomèdica, aquesta, tal com diu el seu nom, aglutina estudis que relacionen la biologia i la medicina per entendre els éssers humans. Alguns d'aquests estudis van enfocats a entendre processos que es duen a terme a l'organisme, com seria el desenvolupament de malalties, altres estudis s'encarreguen d'aplicar aquest coneixement per desenvolupar medicaments o com analitzar si estem bé de salut mitjançant una anàlisi de sang.

La mateixa parella de la pel·lícula va agafar un diari i va comentar: "Els científics demanen molts diners per la recerca però al cap i a la fi, les malalties segueixen sense estar curades". La recerca no és barata i els resultats són lents d'aconseguir. Com que hi ha una responsabilitat molt important darrere de la investigació, és un procés llarg i difícil. Us imagineu que qualsevol persona pogués fer un medicament i portar-lo al mercat sense estar testat? La vida de molta gent depèn dels resultats de la investigació, per això, un cop es descriu una alteració a nivell de les cèl·lules que pot causar una malaltia, comença un llarg camí fins al desenvolupament d'un fàrmac que pugui combatre-la. Aquest llarg camí, passa per diferents etapes: primer s'ha d'entendre la malaltia, buscar una molècula que pugui actuar com a tractament de la malaltia, comprovar els seus efectes en animals, estudiar com aquesta pot donar lloc a un fàrmac, buscar les característiques que faran que aquesta molècula pugui ser presa pels pacients, comprovar que funcioni sense efectes secundaris... És un camí llarg i cal ser pacients. A més, per desgràcia la majoria de medicaments que es comencen desenvolupant no acaben aquest procés. Per això si algun dia llegiu al diari "s'ha descobert una proteïna que cura el càncer" no us espereu trobar el medicament al cap d'un mes a la farmàcia, com de vegades sembla que pugui ser en aquests articles. Epl però no tot són males notícies. En els últims anys el grau de coneixement sobre malalties ha augmentat molt i ens trobem en una possible revolució en el camp de la Biologia. Així que de mica en mica, ja anirem recollint els fruits del que s'està investigant.

Marc Talló Parra i Neus Mestre Farràs són biòlegs humans proposats a naturalmentcuriosos@gmail.com

kecondal.century21.es

VENDIDO

Century 21
KeCONDAL

COMPRAR - VENDER - ALQUILAR

¿SABIAS QUE EN LA RED CENTURY21 EL TIEMPO MEDIO DE VENTA DE UN PISO ES DE 90 DIAS?

BARÓ DE LA BARRE



60m2 2h 1b
197.000€
Ref.: ke0017-0165

PARÍS



100m2 4H 2b
325.000€
Ref.: ke0017-0175

VALLCARCA



90m2 4h 2b
279.000€
Ref.: ke0017-0188

HURTADO



120m2 4H 2b
359.000€
Ref.: ke0017-0176

INDUSTRIA



99m2 4h 1b
180.000€
Ref.: ke0017-0199

ARIBAU



130m2 4h 2b
535.000€
Ref.: ke0017-0117

SANT GERVASI - CLINICA QUIRÓN



175m2 5H 3b
575.000€
Ref.: ke0017-0151

PJE FORASTE



150m2 2h 1b
599.000€
Ref.: ke0017-0157

C/ MAÓ



160m2 5H 2b
535.000€
Ref.: ke0017-0204

RASET



300m2 5H 4b
1.130.000€
Ref.: ke0017-0147

Buscamos los mejores talentos



SEA ASESOR DE LA MARCA CENTURY 21, LA MAYOR RED INMOBILIARIA DEL MUNDO.

Passeig de Sant Gervasi, 90, L3 08022 - Barcelona Tel.: +34 93 418 7600
kecondal@century21.es kecondal.century21.es C21kecondal.com

aicat - 4768

RÀPID MODELELL

www.cerrajeriamodelell.com

Reparació de calçat | Duplicat de claus | Comandament de pàrquing | Obertura de portes | Claus Fichet 787, Soler, Sidese | Instal·lació, canvi i reparació de panys | Centre Tècnic SAG Seguridad i DOM | Receptors de Comandaments | Claus i comandaments per cotxes i motos

c Modelell, 57, local 4 Barcelona

DLL 16-20 h DM-DV 9-14 h | 16-20 h DS 10-13:30 h
dilluns matí tancat

scÖts
CORSETERIA • MODA ÍNTIMA • BANY
Especialistes en corseteria:
confort, maternal, esportiva,
teràpèutica, bodys, faixes
i moda bany.
Disponibles en totes
les talles i copes
Anita
SINCE 1986
C/ d'Arimon, 6 Telèfon: 93 667 83 90 www.corseteriascots.com

treballant a Sant Gervasi

Fruites i verdures Salcedo, al Mercat des de 1950

► **Fotografies: Javier Sardá; textos: Jesús Mestre**

La família Salcedo té les parades número 26, 27, 28 i 29 del Mercat de Sant Gervasi. Hi són des del 1950 i, per tant, fa 65 anys que venen fruites i verdures al barri. L'avi, l'Ambrosio Salcedo, era masover a la masia de Can Travi, en un dels turons de la Vall d'Hebron, a Horta, que aleshores estava rodejada de conreus. Avui la masia és un restaurant, Can Travi Nou, de molta anomenada. Ambrosio s'encarregava dels conreus i la dona, l'àvia Gregoria González, venia en el mercat els productes de l'hort, el que avui considerariem de proximitat o Km 0. En Ambrosio i la Gregoria van tenir cinc fills i la petita, Dioni Salcedo González, va mantenir la parada juntament amb la seva germana Domi, fins que Domi es va casar i va deixar de treballar, tal com era corrent aleshores.

Dioni, doncs, va seguir amb la parada, es va casar i va tenir una única filla, la Carmen que va estudiar i treballar com administrativa. Carmen López Salcedo festejava els anys vuitanta amb Cristobal Núñez que treballava a una discoteca, amb un horari nocturn que no ajudava a conciliar la vida de parella i familiar que volia tenir la Carmen. Així, va convèncer Cristobal perquè es fes càrrec de la parada de la seva mare, la Dioni, i ella mateixa, la Carmen, esdevenia propietària de la parada a principi dels anys noranta. Els anys següents són d'expansió del mercat, i de millores i reformes a la parada on ara treballen la Dioni, la Carmen i en Cristóbal. Adquireixen parades veïnes, ja que els seus productes cal que quedin ven exposats a la vista dels clients, i per disposar d'un espai de treball ben dissenyat, còmode i net. També lloguen una cambra frigorífica al Mercat, per mantenir les fruites i verdures més delicades en un estat òptim de conservació.

La vida al mercat

A la Carmen, el que més li agrada és la venda i el tracte quotidià amb els clients, però també s'encarrega de l'administració i de la visió comercial del negoci. En Cristóbal és l'encarregat de muntar la parada i fer la distribució cromàtica de les fruites i les verdures, cosa que porta molta feina, i tots dos la desmunten al final de la jornada. A mig matí, tots dos van fins a Mercabarna per anar a reposar els productes necessaris. El final de la jornada és cap a les 6 h de la tarda, quan tornen a casa i fan un dinar berenar. Tenen dos fills, un noi i una noia i cap dels dos té intenció de seguir amb el negoci dels pares i dels avis, i en Cristobal i la Carmen tampoc els volen obligar a fer-ho, cosa que no ho han fet mai.

En el Mercat de Sant Gervasi hi ha tres parades més de fruites i verdures, a part de la parada de la família Salcedo. El dimecres 15 d'abril, a Vil·la Florida, es va fer una xerrada i degustació dedicada a la fruita i la verdura. Aquests productes són el pilar bàsic de la nostra alimentació: una dieta completa inclou cinc racions de fruita o verdura al dia i és preferible fer la ingesta d'aliments de temporada tant per la nostra economia com per les seves propietats nutricionals. En aquesta xerrada es van mostrar trucs per conservar millor els productes frescos, incloure fruites i verdures dins la dieta de manera entretinguda i conèixer millor els productes que pots trobar al mercat.



A dalt, la Carmen Salcedo a la parada de fruites i verdures. Al costat, la Carmen al mig d'un grup de concessionaris de Mercat de Sant Gervasi. A sota, fotomuntatge amb una fotografia de l'actual mercat de la plaça de Joaquim Folguera, inaugurat l'any 1968, a sobre, una fotografia de l'antic mercat, amb les parades de les pàgines a l'exterior. Les dues fotografies s'han fet des del mateix lloc.



Fotografies de Javier Sardá

esports

Cruyff Courts, el camp de futbol als barris



Un Cruyff Court es una nova versió del camp de futbol tradicional ubicat als barris. A causa dels nous projectes d'urbanització i expansió, s'han disminuït considerablement

la quantitat de camps de futbol. Amb els Cruyff Courts la Fundació pretén recuperar la funció que tenien els antics camps de futbol de cada barri.

Des de la Fundació perseguim que els nens de cada barri puguin disposar d'un lloc adequat i segur on practicar esport. Amb els Cruyff Courts donem l'oportunitat de jugar a l'aire lliure en un lloc de trobada que integra molts valors fonamentals com el respecte mutu, la salut, la integració, el desenvolupament i el joc en equip. Les 14 regles de Johan Cruyff sempre hi són presents a cada Cruyff Court. Actualment la Fundació ha construït 200 Cruyff Courts a 19 països.

El Community Program

D'altra banda, un dels elements clau d'aquest projecte és el Cruyff Court Community Program. Amb el Community Program nois i noies de 14 a 18 anys aficcionados a l'esport, contribueixen en el seu veïnatge. Aquest procés s'aconsegueix amb la col·laboració i el suport dels joves, de les instal·lacions esportives així com d'entrenadors comunitaris de la Fundació Cruyff.



Tres fotografies que mostren el sentit participatiu i comunitari del campionat Cruyff Court 6vs6, engegat per la Fundació Cruyff aquest

any a diversos barris de diverses ciutats catalanes. Les fotografies les ha proporcionades la Cruyff Foundation



Instal·lacions per a nens amb discapacitat

A part de realitzar els Cruyff Courts als barris, la Fundació també crea instal·lacions per a nens amb discapacitat. Aquests Cruyff Courts especials estan dissenyats i adaptats perquè siguin perfectament accessibles per a tots els nens, independentment de la seva discapacitat.

A partir dels Cruyff Courts la Fundació va crear els **Cruyff Courts 6vs6**, un campionat de nois i noies entre 10 i 12 anys que connecta tots els camps. Els guanyadors competeixen contra els millors equips, primer en l'àmbit regional i després nacional (a vegades també a nivell internacional). Actualment, nens i nenes de Sant Boi, Mollerussa, Vendrell, Igualada, Barcelona, Vilanova, Terrassa, Reus i de La Corunya estan jugant aquestes setmanes el seu preliminar. Els finalistes representaran la seva població a la final de la Cruyff Courts 6vs6 a Igualada que es jugarà el 21 de juny.

El recentment inaugurat gimnàs "Body & 20", al carrer Sant Gervasi de Cassoles, darrere del Mercat del Putxet, ha apostat per oferir-vos la millor tecnologia, la màquina "Miha Bodytech". Tant destacable que és la que utilitzen esportistes d'èlit, com Usain Bolt o celebrities com Isabel Preysler !!

BENEFICIS

BELLESA

REDUEIX CEL·LULITIS I GREIX
REMODELACIÓ INTEGRAL DEL COS
TRACTAMENT ANTIAGING

SALUT

MILLORA DE BENESTAR GENERAL
REHABILITACIÓ DE LESIONS MUSCULARS

FITNESS

TREBALLS A DIFERENTS INTENSITATS
BAIXA CÀRREGA ARTICULAR
TONIFICACIÓ DE TOT EL COS

RENDIMENT

ADAPTACIÓ A DIFERENTS ESPORTS
AUGMENT DE LES CAPACITATS CONDICIONALS
(FORÇA, RESISTÈNCIA, VELOCITAT I FLEXIBILITAT)



www.body20.es



Arriba als teus objectius més ràpid!

Prova l'electroestimulació.... El FITNESS DEL FUTUR

ENTRA I POSA'T EN FORMA EN 20 MINUTS

Sant Gervasi de Cassoles 37-39, 08022 Barcelona
T 93 016 19 95 · info@body20.es

f body&20 t bodyand20 i bodoand20

Parking gratuït al mercat de Sant Gervasi
FGC El Putxet

*Concerta cita prèvia



PRIMERA
SESSIÓ
*GRATUITA



Elaborem la nostra pròpia pasta fresca de manera artesanal. Sempre amb productes de temporada i amb tota la cura dels petits productors.

ens trobaràs als Mercats de Sant Gervasi - Hostafrancs
Concepció - Collblanc

segueix-nos!



farina pasta fresca

www.farinapastafresca.com



FOTO PROFESIONAL
Regalo · Book · Retrato

FOTO DE SEGUIMIENTO
Embarazo · Primeros pasos · Infancia

FOTO PARA DOCUMENTACIÓN PATRIMONIO
Inmuebles · Muebles · Arte · Joyas

FotoSarda

www.fotosarda.com/SantGervasi
934184305 · 656853193

Del Putxet als mars del sud

(*Los mares del sur*, de M. Vázquez Montalbán, 1979)



A prop del mar (títol original en tahitià: Fatata te Miti). Oli sobre tela de Paul Gauguin, pintat durant la seva primera estada a Tahití, el 1892. Es conserva a la National Gallery of Art de Washington.

► Marina Barraso

Una de les millors novel·les negres de la narrativa contemporània europea és, sens dubte, *Los mares del sur* de Manuel Vázquez Montalbán. Guanyadora del premi Planeta de 1979, narra la tràgica història d'Stuart Carlos Pedrell, un empresari exitós, veí de Sant Gervasi, en la Barcelona de finals dels setanta, desencantat amb ell mateix i amb la societat a la que pertany.

*Stuart Pedrell había vivido en una casa del Putxet, una de las colinas que en otro tiempo dominaban Barcelona, como las colinas romanas dominan Roma, y aparecían cubiertas por un tapiz de viviendas vecinales para burguesía media, más algún ático dúplex para alta burguesía, en ocasiones vinculada con los antiguos moradores de las torres del Putxet. El dúplex para el nen o para la nena había constituido un buen y generalizado regalo al alcance de los propietarios de las torres supervivientes, tan buen y generalizado como el instituido en las zonas limítrofes de Pedralbes y Sarriá, últimas estribaciones donde la altísima burguesía resistía en sus viejas torres dignas y procuraba que sus polluelos se quedaran a vivir en las inmediaciones. La casa de Stuart Pedrell había sido herencia de una tía abuela sin hijos que le dejó aquella casa fin de siglo, obra de un arquitecto influido por la arquitectura férrica inglesa.*¹

Immers en les seves pròpies contradiccions i empès per l'exemple del pintor Paul Gauguin (qui va recórrer les illes tahitianes en el segle XIX), Stuart Pedrell emprèn un viatge obsessiu, i finalment no només imaginari, cap als mars del sud. L'objectiu de l'èxode és la recerca de la puresa i la llibertat personal, per allunyar-se de la seva angoixa existencial, del que ell representa i de la corrupció de la civilització. El viatge sense retorn de Pedrell

les seves empreses i suposat paradigma del progrés transicional, precisament al sud de Barcelona.

El fracàs de la travessa a l'altra cara de lluna, del camí cap a la realització personal, reflecteix el desengany, la inutilitat de la fugida d'una època destructiva i repressiva i d'un passat ja immutable. *Ya nadie me llevará al sur...* clamaven els versos de Pavese en una nota de Pedrell.

Per altra banda, Pepe Carvalho, l'atípic detectiu privat que s'encarregarà d'aportar llum al cas de la mort de Stuart Pedrell, es passeja també durant la seva investigació pels carrers de Sant Gervasi, on, a més de la residència de l'empresari assassinat, també s'hi situa el despatx de l'advocat de la víctima i un restaurant xinès on portarà a dinar la filla de Pedrell, amb qui viu un fugaç idil·li. De fet, el restaurant Río Azul del carrer Santaló que apareix en el llibre va ser, certament, un dels primers locals xinesos en arribar a la ciutat, ara fa més de 30 anys. Era conegut sobretot per les seves delícies cantoneses, pel luxe que s'hi destil·lava i pels clients selectes que el freqüentaven. Més tard, va ser traslladat al carrer Balmes, on continua actiu en l'actualitat. Així doncs, de la mà d'Stuart Pedrell i Pepe Carvalho, dos homes que, a la seva manera, han volgut fugir de la realitat, Vázquez Montalbán recrea magistralment, i amb un soberbi to poètic, el col·lapse de la utopia i l'escenari del desencant, de les il·lusions perdudes, del reflux de l'entusiasme i del fracàs de les expectatives col·lectives de la Barcelona postfranquista. I ho fa tenint com a punt de partida, un cop més, el barri de Sant Gervasi.

¹ *Los mares del sur*, Manuel Vázquez Montalbán. Editorial Planeta; Barcelona, 1979

L'hort del segon origen

► El jardí

L'Editorial Barcino, segell editorial de la Fundació Carulla, publica *L'hort del segon origen*, de Jordi Puig i Roca, doctor en Ciències Ambientals. El llibre té una estreta vinculació amb *Segon origen*, pel·lícula que s'estrenarà pròximament basada en el *Mecanoscrit del segon origen* de Manuel de Pedrolo i dirigida per Carles Porta. El dimecres 25 de març es va fer la presentació del llibre en la qual van intervenir el director de la Fundació Carulla, Carles Duarte; l'autor del llibre, Jordi Puig, i el director de la col·lecció Museu de la Vida Rural on s'ha publicat el llibre, Jordi Llavina.

L'hort del segon origen —que duu com a

subtítol, *L'horticultura del futur amb arrels del passat*— té vocació de manual i pretén explicar com l'horticultura, la fructicultura i la cria d'animals que feien els nostres avis, amb els coneixements i les tècniques modernes, poden ser un tresor que ajudi a alimentar les generacions futures d'una manera sana i respectuosa amb l'entorn. A la primera part s'introdueix el lector en els conceptes bàsics de l'agricultura ecològica i, a la segona, es fa una reivindicació del patrimoni de varietats del país.



Les set caixes



► Montse Roig

El 1929 Barcelona vivia amb alegria la seva Exposició Universal. El mateix any, Kurt Sontheimer i la seva germana Dorel van arribar a la ciutat, procedents de Nuremberg.

El seu pare, l'empresari Max Sontheimer, havia decidit allunyar-los de l'antisemitisme que es respirava a l'Alemanya d'aquells anys i va encomanar al seu fill Kurt la direcció dels seus negocis a Espanya. Els germans Sontheimer, que ja coneixien Barcelona, es van integrar perfectament a la vida de la ciutat. Cinc anys més tard, quan el Partit Nacionalsocialista ja boicotejava de manera implacable els negocis jueus, el matrimoni Heilbruner va aconseguir salvar la seva filla Rosl de l'assetjament nazi. La noia va arribar a Barcelona des de Friburg per ocupar el lloc de secretària de comerç exterior als magatzems SEPU.

A finals de 1936, Kurt Sontheimer i Rosl Heilbruner es van casar i es van instal·lar al número 476 del carrer Muntaner. Pocs anys més tard es van traslladar a un pis més gran, situat al número 250 del mateix carrer. Des d'allà van estar en contacte permanent amb la seva família i van ser testimonis del calvari que van haver de viure molts dels seus membres.

Dory Sontheimer, autora de *Les set caixes* (Angle Editorial, Circe), és la filla de Kurt i Rosl. Va néixer a Barcelona l'any 1946 i es va educar a les monges alemanyes. Fins als 18 anys no va saber que era d'origen jueu.

L'any 2002, en morir la seva mare, va trobar set caixes plenes de documentació —cartes, requeriments, escriptures, passaports i fotos— que li van permetre reconstruir la història de la seva família. I va descobrir una gran família que entre els anys 1929 i 1945 va mantenir una relació epistolar molt intensa. Centenars de cartes arribades de diversos punts d'Europa, dels Estats Units i de Palestina que, molts anys més tard, han permès reconstruir una història d'humiliacions, d'exclusions, de deportacions i d'extermini. Cartes i més cartes. Algunes són desesperades i parlen obertament de la incertesa, de la crueltat, del fred i de la gana que patien els deportats als camps del sud de França. Altres, la majoria, són deliberadament superficials ja que la censura alemanya exercia un control ferri sobre les comunicacions. Calia traduir-les, doncs, al llenguatge cruel del nazisme.

Dory Sontheimer es va proposar escriure la història de la seva família a partir de la documentació que els seus pares van conservar. Una tasca difícil que ha consistit a bastir aquesta història a partir de les omissions i els silencis; en situar les cartes aparentment banals en el seu context històric per poder deduir l'horror que va viure la comunitat jueva durant aquells anys; per imaginar la desesperació dels seus pares, que van fer tot el possible per ajudar els seus parents des de Barcelona.

Un llibre colpidor que l'autora defineix com un homenatge, com un reconeixement a aquells que després d'un llarguissim plor van ser capaços de reprendre la seva vida i de sobreposar-se a la humiliació, al menyspreu i a la intolerància.

LA IL·LUSTRACIÓ: LA ROTONDA



Il·lustració de Patricia Trujillo - Atelier de Sant Gervasi

L'HOME DE MONTEROLS

MacMitre

► Jordi Quer

Quan vaig resseguir-la, vaig pensar en el sentit que tenia aquella avinguda. Partia el barri pel mig, ningú sabia qui era el general que li donava nom, hi vivia un paio que havia estat president de la Generalitat al qual els periodistes esperaven a la vorera sovint. Carrer absurd, diagonal de Sant Gervasi, la rotonda de Mandri, la gasolinera de Muntaner, cotxes que passen, bye bye. Tenia una gana de mil dimonis. Vaig buscar alguna cosa que estigués oberta encara. Un Frankfurt, un bar Manolo, un kebab. Endebades. Res de res. Vaig pujar un carreró que sortia de l'avinguda. Vaig arribar a una plaça al cap de poc. Els meus ulls no van creure el que veien. Una hamburgueseria. Amb tots els ets i els uts. Va venir-me salivera. Vaig entrar-hi. El local era obscur per ser un lloc on feien entrepans. Un cambrer va preguntar-me si havia reservat taula. Vaig dir que no. Va assenyalar-me un tamboret que estava de cara a la paret. Vaig seure-hi. Vaig mirar la carta. Era el plànol d'una vaca, que n'indicava les parts comestibles. Allò va fer-me sospitar. I si no em trobava en una hamburgueseria normal? Vaig observar al meu voltant. En una taula dos homes bevien gintònic en dues copes grans, molt grans. Hamburguesa i gintònic, la

moda nova? Vaig fixar-me en els preus. L'hamburguesa vegetal sortia per uns 13 euros. Les de carn oscil·laven entre els 16 i els 20 euros. Vaig mirar de reüll el cambrer, sense deixar la carta de les mans. Si creia que ja havia escollit, vindria ipso facto. No hi havia dubte que allò era un atracament a mà armada. D'altra banda, cabia la possibilitat que les hamburgueses fossin gegants. La imatge d'un tros de carn immens i fumejant venint cap a mi va apoderar-se de la meua ànima. Després de dubtar granment entre una hamburguesa de vedella blanca o una de vaca anyenca, vaig decidir-me per aquesta última. L'espera va ser interminable. Quan el cambrer va deixar-me-la davant, vaig tenir un moment difícil. L'hamburguesa, a pesar del seu nom fascinantment llarg, tenia una mida com tantes altres n'havia vist en la meua vida. Vaig queixalar-la així i tot. Collons, estava boníssima, es desfeia a la boca, –fins i tot els condiments es resistien a precipitar-se més enllà del pa cap al no-res–, però va durar poc. En cinc minuts vaig polir-me-la, adéu divuit euros. Vaig sortir del lloc. Tenia gana encara. Vaig agafar un carrer per on no havia passat. Vaig veure una llum, un rètol. Vaig obrir una porta.

Jordi Quer és escriptor

Síguenos en:

www.tiendascolorplus.com
www.jsvnet.org

Ahorro de hasta un 70% en cartuchos compatibles y reciclados.
Más de 1500 clientes particulares y empresas

- Cartuchos para impresoras
- Copistería (A partir 50 copias, B/N 0,05€, color 0,25€)
- Trabajos especializados para empresas (cartas, tarjetas de visita, regalos empresa,...)
- Venta material informático
- Consultoría informática (Diseño web - logos, Marketing promocional, videos corporativos)
- Impresoras y Copiadoras multifunción (Compra o renting)
- KYOCERA Reseller
- DHL Service Point y KIALA (envío y recepción)

C/Santaló 118. 08021 Barcelona · barcelonasantgervasi@tiendascolorplus.com · TLF: 936242071

Visites i vacunacions
Medicina interna
Cirurgia
Neurologia
Laboratori
Etologia i comportament
Diagnòstic per imatge
Urgències i hospitalització
Visites i pinso a domicili
Perruqueria i botiga
i molt més!

-20% la 1ª visita!
-5€ la 1ª perruqueria!

C/ST. EUSEBI Nº48-50 LOCAL 2 08006 BARCELONA TELF: 935116828 URG: 680737916
E-MAIL: centreveterinaritrapelles@gmail.com

PERROCLICK.COM

Servei de veterinari i de perruqueria
Treballem amb les millors marques

Ronda General Mitre, 110
08021 Barcelona
93 667 23 14

www.perroclick.com
perroclick.com
info@perroclick.com

nodre@nodre.com
677 17 63 93

formació a mida •
estudis qualitatius •
consultoria d'equips •
disseny de material didàctic •
cursos per educar la mirada •
dinamització de processos participatius •

diàleg i desenvolupament
organitzacional
WWW.nodre.com

El que jo no sabia

Parla de dones, els dona veu, les fa reflexionar en veu alta, les despulla de convencions socials, les autentifica en tant que víctimes: dels altres, de la parella, de la vida, d'elles mateixes...

► **Maria Rosa Godes**

Vingué de l'Orient.
— Com els Reis de la meva infantesa —vaig pensar.
Morè, de cabells llisos, negres com la tinta xinesa, els ulls ametllats, enigmàtics, profunds, molt bonics.
— Sembla el protagonista de L'últim Emperador de Bertolucci —vaig tornar a pensar.

I així era.
Un dia em demanà un bes i jo li vaig dir que sí.
Em digué que era casat. I jo ja ho sabia. Que jo tenia vint anys i ell em doblava l'edat. I jo ja ho sabia. Que havia vingut al meu país per una temporada no massa llarga i un dia marxaria per sempre més. I jo ja ho sabia. Que malgrat tot, mai, mai em deixaria d'estimar. I jo ja ho sabia.

El que jo no sabia era que de les engrunes d'una taula es pot fer el millor dels festins. El que jo no sabia era que quan l'amor et pren ja tot és una follia. El que jo no sabia era que un home pogués dur dintre el pit tanta tendresa. El que jo no sabia era que els seus besos poguessin ser tan plens de passió i que tota jo fos un tremolor de plaer. El que jo no sabia era que la veu se li aprimés de desig quan em deia a cau d'orella: t'estimo, t'estimo... Fluixet, com un aleteig de papallona. El que jo no sabia era que els dies poguessin ser tan llargs, esperant-lo, i les nits tan curtes, tenint-lo. El que jo no sabia era que el temps i els dies i les estacions passen de pressa, de pressa, com si el cel i la terra s'haguessin fet tan petits com el cel i la terra d'un àbac xinès. La pluja, el sol, el fred, la calor, tot anava i venia sense sentir, i sense sentir ni esperar-ho, com una fiblada d'abella, em va dir que havia arribat ja el dia. El que jo no sabia era que l'abraçada pogués ser tan dolça i els besos més dolços encara mentre ens dèiem adéu.

— T'estimo, t'estimo, t'estimo...
Com un tornaveu ressonaven dins la cambra les paraules que sortien dels nostres llavis com si redoblessin el so milers de vegades.



Fotografia de Javier Sarda

I com el Reis d'Orient, que porten presents, em deixà dintre les entranyes un plançó. El meu ventre, llis encara, acariciat tantes vegades, aniria creixent, creixent, com la lluna que fa el ple, i aquell dia jo infantaria un fill com una estrella. I ell mai ho sabia.

I el que no sabia era que la nit de la seva marxa, plens tots dos de melangia, quan vaig restar sola, sense ell per sempre, aprendria a plorar les llàgrimes més amargues del món.

A sota, coberta de la tercera edició de El que jo no sabia, publicada per Aurifany Edicions l'any 2014, en la qual es va reproduir una macrofotografia d'Emili Godes de principis dels anys trenta.



Maria Rosa Godes va néixer a Sant Gervasi, Barcelona, el 30 d'octubre de 1933. És filla del gran fotògraf Emili Godes. El Virtèlia va ser la seva escola, i estudià la carrera de piano amb la concertista Maria Carbonell, mentre rebia classes de dibuix a la Llotja. Posteriorment entrà a l'estudi de pintura de Ramon Rogent. La seva formació musical i pictòrica és molt present en la seva manera d'escriure. L'any 1993 va publicar el seu primer llibre de relats, *Contrapunts*. Cinc anys més tard, l'any 1998 *El que jo no sabia* i l'any 2005 *Color de magrana*.

Maria Rosa Godes i altres escriptors de Sant Gervasi signaran exemplars de les seves obres el dia de Sant Jordi al Club de Tennis Barcino, al passatge de Forasté.

Per publicitat: 637 96 16 17 / marti@eljardisg.com



FUSTALENDO

Fusteria i
ebenisteria a mida

- Portes
- Escales
- Rehabilitacions integrals
- Finestres
- Mobles
- Tendals
- Cuines
- Altells
- Parquets
- Cases de fusta

M. 615514307 / www.fustalendo.cat / fustalendo@gmail.com

Propostes dels partits per Sant Gervasi

El jardí ha preparat una enquesta que ha fet arribar a totes les candidatures polítiques que, segons els darrers sondeigs, tenen possibilitats d'aconseguir representació al nou plenari de l'Ajuntament de Barcelona. Les preguntes s'han fet en clau de barri, cercant les propostes referents als barris de Sant Gervasi.

Política i participació ciutadana

Reflexions sobre la necessitat de la participació ciutadana en motiu de les properes eleccions municipals



► **Jordi Llorach**

La societat és conscient que viu un període de canvi d'era? No, i no és per manca d'informació. Fa anys que ho va pronosticar l'escriptor Alexandre Deulofeu, en el llibre *La matemàtica de la història*, d'un temps ençà ho expliquen diversos autors, com el filòsof Zygmunt Bauman, amb la teoria de *La societat líquida*, i actualment ho confirma la desubicació i la desorientació d'algunes administracions i de moltes persones. Davant del canvi d'era, quina ha de ser l'actitud de la ciutadania? Ha de cons-

cienciar-se i ha de contribuir a trobar, a tots els nivells, noves maneres de planificar i d'actuar que substituïxin les actuals, ja caducades. Quins criteris seran necessaris per assolir aquest procés? Molts i molt diferents dels vàlids fins ara. Així, convindrà tenir present, entre d'altres, la tendència a la globalització, la transformació dels valors i de les creences, l'evolució de les formes d'administració, la quantitat i la rapidesa de la informació, el sentit biunívoc de la comunicació, la importància del diàleg o la participació activa de la ciutadania. El govern municipal de Barcelona ha d'adoptar aquests nous criteris? Indubtablement, de la mateixa manera que

també els haurà d'adoptar el govern de Catalunya i els altres organismes de l'administració pública catalana. Quines actituds seran necessàries per assolir-los? Sobretot, actuar amb generositat i amb voluntat de canvi. Els polítics cedint part de protagonisme i exercint més el mandat que el poder, la ciutadania abandonat la indiferència del "ja s'ho faran" i integrant-se en l'associacionisme ben estructurat, i tant els uns com els altres replantejant-se els òrgans de participació municipal, dotant-los de normes clares de funcionament i que puguin ser ens, on es debatin més les idees que les consignes. Serà fàcil assolir aquests canvis? No i només s'obtidran amb una profunda

evolució de la mentalitat social i política que, a més de les reglamentàries votacions de cada quatre anys, admeti noves fórmules de coparticipació durant els mandats. Aquestes i altres que l'espai impedeix exposar, són reflexions fetes davant les properes eleccions municipals. Sorgeixen de tres realitats. L'evidència del canvi d'era que s'està vivint, l'obvietat dels plantejaments que permeten ser acceptats per totes les tendències polítiques i l'experiència dels darrers quatre anys de participació personal en l'actuació municipal.

Jordi Llorach i Cendra és vicepresident del Consell de Barri Sant Gervasi-Galvany

Residencial *Augusta Park*

Amb la Gent Gran

C/ Copèrnic, 30-32
08021 Barcelona · Telf. 93 362 49 10
informacio@residencialaugustapark.com
www.residencialaugustapark.com

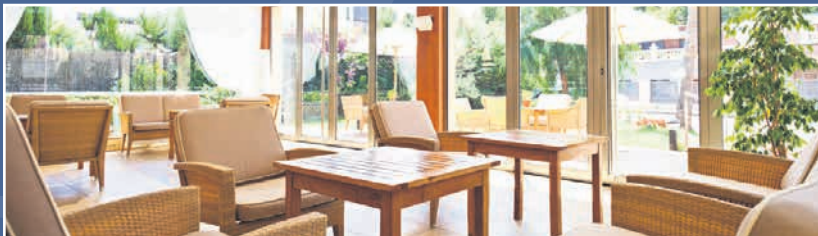


Residencial *Bellesguard Park*

Amb la Gent Gran

AL COR DEL BARRI DE SARRIÀ – SANT GERVASI,
DUES LIARS ACOLLIDORES, TRANQUIL·LES I AMB UN
EQUIPAMENT EXCLUSIU FET A LA SEVA MIDA.

C/ Valeta d'Arquer, 30-34
08017 Barcelona · Telf. 93 254 05 70
informacion@bellesguardpark.com
www.bellesguardpark.com



a fons: eleccions municipals

CUP - CAPGIREM BARCELONA

1 Volem una Barcelona al servei de les persones: justa, ecològica, comunitària, solidària, feminista, independentista i radicalment democràtica, basada en el dret a la ciutat. Volem una ciutat, sense explotacions ni misèries, on es doni un repartiment just i igualitari de la riquesa i els treballs alhora que una municipalització dels serveis públics. Volem una ciutat on es garanteixin els drets fonamentals. Una ciutat responsable amb el territori i respectuosa amb el medi. Que aposti per la independència construïda des de baix. Volem, en definitiva, una ciutat feta des dels barris i per als barris i la seva gent.

2 Som partidaris de l'organització en barris i que aquests siguin l'espai de presa decisions. La divisió territorial actual en Districtes que depenen d'un organisme superior com és l'Ajuntament crea una estructura jeràrquica ineficient que fa que temes que afecten a un barri s'acabin dirimint a la plaça Sant Jaume. La CUP Capgirem Barcelona apostem per unes institucions properes a la ciutadania per tal que aquestes siguin més democràtiques i transparents.

3 Cal que els Consells de Barri no siguin uns òrgans merament informatius o consultius i que, per tant, tinguin un caràcter vinculant modificant, si s'escau, la carta Municipal.

4 La primera prioritat seria la recuperació del teixit històric i les relacions socials entre els veïns de Sant Gervasi de Cassoles: tant a nivell urbanístic, amb la conversió de carrers amb zona de vianants o amb més espais verds, com a nivell cultural i històric. Per exemple, proposem la revisió del nomenclàtor dels carrers per tal que aquests facin referència a trets culturals i històrics propis del barri com seria la conversió de l'avinguda príncep d'Astúries pel seu nom històric de "Riera de Cassoles". En segon lloc, apostem per la cessió d'un espai autogestionat per les entitats juvenils del barri, que actualment no en disposen (assemblees, caus, espais, grups de cultura popular, etc.). En la mateixa línia, entenem que l'augment del preu de l'habitatge fa inassequible per moltes persones joves quedar-se a viure al seu barri. Per això, apostem per la creació d'un parc d'habitatge jove al districte en forma d'habitatge cooperatiu de cessió.

5 Bonanova i Monterols: Actuarem per la retirada de la retolació discriminatòria i classista que representen les portes de servei. Ampliació de les voreres del carrer Balmes, des de plaça Molina en amunt, com ja s'ha fet fins a plaça Molina. **Galvany:** Apostem per la recuperació Clínica Ripoll- sense que això perjudiqui a cap altre bé públic de la ciutat- i l'ús definitiu de la casa Muñoz Ramonet com a Biblioteca. **Turó Parc:** Preservar el caràcter del Parc amb l'estructura i vegetació actual i rebutjant remodelacions urbanístiques de caire especulatiu i elitista. **Putxet:** La Clínica de Sant Josep ha d'esdevenir la llar d'avis pública de la zona. **Farró:** Assegurar-se que Vil·la Urània esdevé un centre cívic amb gestió ciutadana.

6 El comerç de proximitat i de barri és un element clau quan parlem de la recuperació del teixit històric de Cassoles. Però s'hauran d'iniciar actuacions concretes com el control de llicències als comerços, la creació de campanyes de proximitat, recorreguts per comerços històrics i promoure un carnet de comerç local.



Natàlia Navàs

BARCELONA EN COMÚ



Joan Manel del Llano

1 El model de Barcelona en Comú el volem construir amb la participació activa de la gent dels barris i de les entitats. El model es basaria en: - Crear ocupació digna, diversificant el model productiu i econòmic i vetllant pel benefici socioambiental. - Garantir els drets socials bàsics; concretament, al districte cal incidir en la detecció dels casos de pobresa amagada entre la gent gran i les necessitats d'habitatge per al jovent. - Revisar les privatitzacions i els projectes contraris al bé comú. - Auditar les institucions i reduir-ne la burocratització; acabar amb les males pràctiques. - Transparència en la gestió. - Prioritzar el benefici de la ciutadania per sobre del benefici dels lobbys empresarials.

2 Volem uns districtes i barris amb un paper més important i més competències. Defensem també mecanismes de revocació dels consellers de districte i els regidors electes si la seva actuació és censurable o contrària al bé comú.

3 Als Consells de Barri s'han de poder presentar propostes per iniciativa del veïnat, i les comissions de seguiment han de poder definir l'ordre del dia dels consells i convertir-se en dinamitzadores de la participació, impulsant, per exemple, processos participatius. Sigui com sigui, l'actual model és inoperant des del punt de vista participatiu, i ha de ser la ciutadania qui consensui els canvis a fer-hi.

4 Volem uns barris amb menys cotxes i contaminació, més habitables, i això implica: nous carrils bici, solucionar el problema d'aparcament de motos, eixos verds de vianants que uneixin els diferents barris, equipaments i zones comercials, i el reforçament del transport públic actual i la creació de nous busos de barri. - A Sant Gervasi només hi ha dues escoles bressol públiques, situades per sobre de General Mitre i amb més demanda que oferta de places; considerem prioritari que se'n creï una de nova, que podria ser compartida entre Galvany i el Farró. - Finalment, s'ha solucionar el déficit d'equipaments dels barris de Sant Gervasi, sobretot a la part de sota de Via Augusta. En aquest sentit, és molt important assegurar la recuperació de la Clínica Ripoll i veure igualment les possibilitats d'ús d'altres edificis (Muñoz i Ramonet, Can Ferrer, antiga clínica Sant Josep...)

5 A la **Bonanova** i **Monterols**, pacificació del trànsit a prop dels centres escolars i instal·lació de sensors informatius de la contaminació. Al **Putxet**, pla de mobilitat, incloent-hi la millora de l'accessibilitat a l'estació d'FGC del Ptxet. A **Galvany**, biblioteca de barri amb un mínim de 2.000 m2 a l'espai de Muñoz i Ramonet. Al **Turó Parc**, pressionar per establir un bus de barri que connecti els principals equipaments. Al **Farró**, iniciar les obres d'equipament de Vil·la Urània com a nou centre cívic.

6 És essencial, per a la cohesió dels barris, promoure'n el comerç de proximitat, proper a la gent i les seves necessitats, per davant del comerç de grans establiments i botigues de grans marques. Per revitalitzar els mercats i les zones comercials, els volem relacionar amb els eixos verds de vianants i promocionar fent activitats a les places perquè la vida veïnal torni als carrers. També volem apropar els mercats a la ciutadania. Per fer front als elevats lloguers de locals, es promourà la divisió de llicències d'activitat per a un mateix local, a fi de facilitar-hi l'establiment del petit comerç i de proximitat.

Les preguntes de El jardí

1 Quin és el vostre model polític per a la ciutat de Barcelona?

2 Sou partidaris de la divisió territorial en barris com una forma de descentralització del govern municipal?

3 Penseu que l'actual model dels Consells de Barri s'ha de modificar? De quina manera?

4 Feu tres propostes concretes i prioritàries pel territori de Sant Gervasi

5 Feu una proposta més per cada una de les zones de Sant Gervasi: la Bonanova, Monterols, Galvany, Turó Parc, el Ptxet i el Farró

6 Teniu alguna proposta concreta per revitalitzar i augmentar el comerç de proximitat a Sant Gervasi?

PARTIT DELS SOCIALISTES (PSC)



Sara Jaurieta

1 Volem una Barcelona a l'abast de tothom i per això el nostre model polític es basa en la proximitat, el compromís, la col·laboració, la transparència i la rendició de comptes. Els i les socialistes hem apostat fermament per una acció pública on participació, cooperació amb la ciutadania i solvència en la gestió fossin eines per transformar els barris i la ciutat però sabem que la ciutadania reclama encara més. Per això nosaltres proposem fer passes al nostre programa, des de l'aprovació d'un codi ètic pels i les càrrecs públics, a la consulta del 10% del pressupost d'inversió anual del districte.

2 Si. Fermament. No només de la divisió territorial, si no en la planificació, acció i promoció amb mirada de barri. Barcelona té tres dimensions: la metropolitana, la de ciutat i la de barri, i s'ha de treballar amb totes elles. El govern socialista ja va impulsar les Direccions Territorials i la figura del tècnic de barri, per apropar l'acció pública, que ha estat desdibuixada en aquest mandat. Apostem per les eines que siguin necessàries, per què creiem en treballar i rendir comptes des dels barris.

3 El Consell de Barri és un espai de participació que ha resultat útil i està ben valorat pels ciutadans/es. És un òrgan on el debat es produeix de forma oberta, i on responsables públics, entitats, associacions i ciutadania poden contrastar opinions. Sempre, però, hem de pensar en millorar el seu funcionament reforçant, per exemple, el paper de les entitats i associacions. S'han de poder fer més debats i poder portar les conclusions a altres espais com el Consell de Districte o el Consell de Ciutat.

4 Volem que les persones desenvolupin el seu projecte vital al Districte. I això passa per ampliar la xarxa d'escoles bressol públiques, per facilitar l'accés a l'habitatge a la gent jove i per fer una atenció especial a la gent gran, construint espais relacionals i d'apartaments amb serveis i potenciant el model de col·laboració ciutadana que ens ajudaran a detectar possibles casos de pobresa vergonyant i situacions límit. En segon lloc, hem de reduir la contaminació tant acústica com atmosfèrica al Districte, fomentant el transport públic, facilitant el transport col·lectiu escolar i actuant per la pacificació del trànsit. Això passa per finalitzar, si o sí, la L9 del metro. I en tercer lloc, potenciar l'espai públic a través dels eixos cívics com espais de trobada i relació.

5 A la **Bonanova** proposem potenciar l'eix cívic que va entre la plaça Bonanova i el mercat de Sant Gervasi passant per la biblioteca Joan Maragall. A **Galvany** volem fomentar el nucli a partir del mercat per dinamitzar l'entorn alhora que cercarem l'equilibri entre els que hi viuen, el teixit comercial, l'activitat professional i l'oci, especialment el nocturn. Reurbanitzarem la Plaça Adrià per dignificar l'espai públic de l'entorn de **Monterols**. Donarem suport al potencial comercial que té l'avinguda Pau Casals així com els voltants del **Turó Parc**. Al **Putxet** i el **Farró** obrirem un casal de la gent gran, casal de joves i ludoteca a Vil·la Urània; els jardins del C/ Manacor seran d'ús públic i allà farem el centre cívic, amb espai per les entitats.

6 Proposem desenvolupar Àrees de Promoció d'Economia Urbana (APEU), un nou model d'entitat associativa basada en l'esquema de col·laboració públic-privat. A partir dels eixos comercials i amb la participació de l'Ajuntament es coordina amb la finalitat de millorar la qualitat dels serveis públics i promoure activitats dins l'àmbit territorial.

ESQUERRA REPUBLICANA (ERC)

1 La Barcelona que imagino és la Barcelona que es fa a peu. Defenso una ciutat on es pugui viure i es pugui fer vida a tots els barris. Això passa per treballar la proximitat i tenir cura de l'espai públic. Si disposem dels principals serveis a prop de casa, si els carrers ens conviden a sortir i a fer vida en el nostre entorn més pròxim, tenim tots els ingredients per cohesionar els barris i oferir una bona qualitat de vida a les persones. Sobretot ens cal una ciutat que ofereixi oportunitats per als barcelonins i barcelonines. Cal que posem l'accent en la generació de llocs de treball, en la formació de les persones perquè Barcelona sigui la ciutat on tothom hi té futur. Paral·lelament, Barcelona, com a capital de Catalunya, ha d'assumir el repte de liderar el procés nacional. Tot estat necessita una capital que sigui punta de llança. No defenso una capital centralista, sinó, una capital que entengui el seu rol dins de l'Àrea Metropolitana i que sigui la plataforma d'atterratge i d'enlairament del talent internacional i del que volem internacionalitzar.

2 Defenso una major descentralització de la ciutat. Calen unes línies mestres per a tota la ciutat, però també crec que el primer entorn de referència de les persones és i ha de ser el barri: si coneixem els nostres veïns i veïnes, si podem decidir sobre els afers que més directament afecten al nostre territori, ens fem nostra la ciutat.

3 Crec que cal modificar el sistema de participació ciutadana en general. Actualment tenim molts òrgans anomenats de participació però que són informatius o, com a molt, deliberatius. Els Consells de Barri han de ser espais propositius i vinculants on ajuntament i ciutadania intercanvin informació, deliberin i prenguin decisions conjuntament.

4 Sant Gervasi té una gran manca d'equipaments. A poc a poc s'ha anat redreçant la situació, però partim de molt avall! Després de molts anys, l'any passat es va inaugurar la biblioteca Joan Maragall. Penso que cal millorar l'oferta en escoles bressol i oferir més espais als joves. En l'àmbit cultural planjaria protegir millor el patrimoni arquitectònic dels nostres barris, testimonis dels pobles que van ser i d'una Barcelona menys urbana. Penso en la casa Tosquella o la Rotonda, o el cas del carrer Bertran.

5 **Bonanova:** donar sentit cultural a l'Av. del Tibidabo. Tenim una munió de gent que fa cua per agafar el tramvia blau cada dia, sense contextualitzar l'entorn, etc. Cal que protegem millor el patrimoni cultural del districte (és trist veure com evolucionen les obres de la Rotonda) i que l'expliquem millor. - **Monterols:** millorar l'accessibilitat dels carrers. - **Galvany:** guanyar definitivament per al barri la finca de Can Ripoll i fer un pla d'equipaments. - **Turó Parc:** estudiar la possibilitat de guanyar per al barri les galeries de Wagner. - **Putxet:** obrir un procés participatiu per definir els usos de l'equipament de Manacor, 1. - **Farró:** continuar en el procés de pacificació de trànsit. En un barri amb tant poc verd, és important.

6 L'AVi Comerciants del Turó Parc, de Barnavasi i la recent creada Associació de Comerciants i Artesans del Farró són una mostra de com n'és d'important associar-se: el comerç de proximitat l'hem de defensar entre tots. El comerç genera molts llocs de treball, és un element clau per a l'economia de la ciutat a la vegada és indispensable per a la cohesió dels barris: on hi ha comerç hi ha vida.



Mercè Amat

CONVERGÈNCIA I UNIÓ (CIU)



Joan Puigdollers

1 El model de CiU i de l'alcalde Trias és el d'una ciutat construïda de manera conjunta amb els veïns i amb el teixit associatiu de Barcelona a través de la participació, del diàleg i del pacte. Construir plegats una ciutat que sigui un referent de cultura, coneixement, creativitat, innovació i benestar.

2 Sí, i és exactament el que hem fet durant aquests darrers anys. En aquest mandat el govern de CiU ha posat en mans dels barris i dels Consells de Barri decisions de gran rellevància, com per exemple l'elaboració dels Plans d'actuació que són els documents que fixen i ordenen les actuacions a dur a terme a cada barri. Els barris són i seguiran sent protagonistes del nostre model de ciutat.

3 Durant aquests darrers quatre anys els Consell de Barri ha tingut un paper fonamental en les actuacions que s'han fet a tots els barris de Sarrià – Sant Gervasi. De cara als propers anys volem potenciar els Consells de Barri i millorar-ne el funcionament, per això cal fer-los més eficients i treballar per fer encara més gran la implicació dels veïns.

4 Obrirem al públic l'edifici i els jardins de la finca Muñoz Ramonet i hi construirem la biblioteca del barri de Sant Gervasi – Galvany. - Reformarem, de manera consensuada amb veïns i comerciants, el carrer Balmes entre la Plaça Molina i la Plaça Joaquim Folguera, ampliant-ne les voreres i donant més espai al vianant. - Construirem un equipament municipal al solar de la Clínica del doctor Ripoll, al carrer Alfons XII cantonada amb Madrazo. La funció d'aquest equipament la decidirà per consens el Consell de barri de Sant Gervasi – Galvany.

5 La **Bonanova:** farem un projecte de remodelació del carrer Mandri per potenciar-lo com a eix centrat en el comerç i fer-lo més còmode per a l'ús dels vianants. - **Monterols:** remodelarem la Plaça Adrià i els seus entorn, donant més espai per als veïns i pacificant-ne el trànsit. - **Galvany:** obrirem al públic els jardins de la finca de Can Ferré al carrer Alfons XII i adequarem la petita construcció interior per a ús dels veïns. - **Turó Parc:** rehabilitarem els jardins del Turó Parc i renovarem la rambla central de l'avinguda Pau Casals. - **El Ptxet i el Farró:** obrirem al públic el centre cívic Vil·la Urània al Farró i l'equipament municipal del carrer Manacor 1 al Ptxet.

6 Les propostes de remodelació de carrers com ara Balmes, Mandri o la plaça Adrià van precisament en la línia de potenciar el comerç de barri i de proximitat. Ho hem pogut comprovar amb algunes obres recentment inaugurades com les de General Mitre o la part baixa de Balmes. Voreres més amples, més espai per al vianant i pacificació del trànsit, en definitiva fer espais més amables per als veïns i per als comerciants.

a fons: eleccions municipals

PARTIT POPULAR (PP)



Oscar Ramírez

Agraïments

Des de *El jardí* volem agrair a tots els partits polítics la seva bona predisposició a col·laborar en aquesta iniciativa que vol donar més informació als seus lectors d'un esdeveniment important com són les eleccions municipals.

Per les limitacions d'espai que comporta el paper, no s'ha pogut reproduir íntegrament totes les respostes, però sí que podeu consultar-ho a les pàgines web on reunim la informació d'aquest dossier.

Una de les candidatures a la qual vam adreçar l'enquesta no ha respost a temps per incorporar el text en aquesta pàgina. Tot i així, en cas que ens arribi, podreu consultar les seves respostes al web.

3 L'actual model dels Consells de Barri és una molt bona eina de participació ciutadana i de fer "política de prop", ja que permet als veïns la possibilitat de participar en un àmbit territorial molt proper: el seu barri. Entenem que és una eina molt important que facilita la participació i la comunicació amb els veïns i els seus problemes més quotidians, més propers, més del dia a dia... i això sempre és bo. Ara bé... com tot a la vida, els òrgans de participació s'han d'anar adaptant per tal de ser més efectius i participatius. S'haurien d'incorporar algunes petites modificacions en el seu funcionament que no afecten el substancial dels mateixos.

4 Recuperació de les finques de Can Ferrer i de la Clínica del Dr. Ripoll per a nous equipaments pel barri i zones verdes públiques. - Incrementar la seguretat, el seguiment i control de les activitats dels locals d'oci nocturn especialment als voltants dels carrers Turó Parc, Marià Cubí, Amigó, Santaló i Lincoln, i exigir compliment de les ordenances municipals. - Finalitzar la remodelació del carrer Balmes entre Plaça Molina i Plaça Kennedy.

5 - Remodelació de la zona de vianants central de la Via Augusta entre la Diagonal i Travessera. - Reforma del tronc central de l'av. Pau Casals. - Arribar a un acord amb els propietaris de l'antiga Clínica Sant Josep per a destinar l'espai a nous equipaments de barri o de Districte i la recuperació de la Casa Tusquella. - Més inversió i neteja en els jardins del Ptxet, d'Altimira, el Parc Moragas i de Monterols. - Augment del control del civisme, neteja i manteniment als parcs i jardins de la Tamarita, Can Altimira, i Vil·la Florida.

6 Apostem per la redacció i desplegament d'un Pla de Dinamització Comercial a Sant Gervasi on els comerços han reduït vendes per la crisi i l'afectació de les diferents obres. S'han d'impulsar ajudes al comerç per tal de d'adaptar-se als canals de venda a través de les noves tecnologies, i disminuir la burocràcia que encara és molt complicada en tots els supòsits, tant per fer unes reformes, una ampliació o emprendre una nova activitat.

a fons: eleccions municipals

Com vam votar fa quatre anys?

Anàlisi dels resultats de les eleccions locals de 2011 als barris de Sant Gervasi

► El jardí

El comportament electoral al districte de Sarrià - Sant Gervasi ha seguit tradicionalment unes pautes ben fàcils d'assenyalar: la meitat de l'electorat vota CiU, una quarta part el PP i la quarta part restant se la reparteixen la resta de partits o candidatures polítiques. Les darreres eleccions locals, les del maig de 2011, constaten aquesta evidència, com es pot veure a la taula. És un comportament electoral molt diferent de la resta de la ciutat, on el percentatge de CiU va ser, en el seu millor resultat, el 28% del total. La pregunta és: aquest any es repetirà aquest resultat o hi haurà canvis significatius?

Segons la sociòloga Marina Subirats, els barris de Sant Gervasi no voten com la resta de la ciutat, ja que tenen una estructura sociològica diferent de la resta de Barcelona. Els sis barris del districte de Sarrià - Sant Gervasi més Pedralbes són els que reuneixen als grups socials amb major disponibilitat de renda, de patrimoni, però també amb més estudis superiors, més nivell de lectura però menys hores de mirar la televisió, i també és on es parla més el català. Hi ha, doncs, diferències econòmiques però també culturals, a més d'altres igualment significatives: menys atur, més població en edat productiva, etc.

1. Eleccions a Sarrià-Sant Gervasi

4. Resultats eleccions locals per districte i barris. Absoluts. 22 maig 2011

	Barris del districte							
	22. Vallvidrera, el Tibidabo i les Planes	23. Sarrià	24. les Gervasi- la Gervasi- el Fàrró	25. Sant Gervasi- la Gervasi- el Fàrró	26. Sant Gervasi- la Gervasi- el Fàrró	27. el Fàrró	28. Sant Gervasi- la Gervasi- el Fàrró	29. el Fàrró
	Die 5. SARRIÀ- BARCELONA	SANT GERVASI						
Electors	1.163.594	105.855	3.087	17.250	11.474	18.297	34.385	21.362
Votants	616.537	65.228	1.694	10.760	7.464	11.255	21.302	12.753
Abstenció	547.057	40.627	1.393	6.490	4.010	7.042	13.083	8.609
CIU	174.122	31.255	634	5.158	3.874	5.631	10.487	5.471
PSC-PM	134.193	6.237	258	1.088	483	969	1.812	1.627
PP	104.475	14.488	185	2.130	2.111	2.698	5.278	2.086
ICV-EUIA-E	62.979	3.325	208	598	185	434	869	1.031
UpB-ERC	33.900	2.036	112	405	151	263	491	614
Altres	69.270	4.967	205	864	409	788	1.482	1.219
Blancs	27.107	2.183	70	381	193	374	656	509
Nuls	10.491	737	22	136	58	98	227	196

Departament d'Estadística. Ajuntament de Barcelona.
Font: Ministerio del Interior.

No totes les prop de 150 mil persones que viuen al districte disposen d'un nivell de renda molt elevat. De fet, no són els grans empresaris el grup sociològic més representatiu, sinó els empresaris i emprenedors mitjans i petits i, sobretot, els professionals: funcionaris, metges, advocats, economistes, enginyers, arquitectes, mestres, etc. El factor diferencial és que hi viu una proporció de classes mitjanes superiors a altres barris i districtes. Tots ells amb un elevat nivell de preparació i especialització laboral que els permet resistir la crisi molt millor que les classes treballadores, majoritàries

a la resta de districtes de la ciutat, excepte en alguns barris molt concrets: la Dreta de l'Eixample, Vil·la Olímpica, Diagonal Mar... Però a Sant Gervasi també hi ha crisi i sobretot afecta l'horitzó del futur dels fills: ho tenen molt difícil poder gaudir del nivell de benestar dels pares. Les conseqüències de la crisi poden ser un dels factors determinants dels resultats de les eleccions que, segurament, donaran un ajuntament molt més fraccionat: dels cinc grups actuals que tenen representació en el consistori, es pot passar a set. Igualment pot tenir influència la gent que decideixi votar en clau sobira-

nista, actitud molt més arrelada ara, que fa quatre anys. Tal com començàvem aquest dossier, és important que ens impliquem més en la política de proximitat, que participem de manera activa en la vida política dels nostres barris cosa que suposa fer un canvi de mentalitat. Votar és un primer pas i en això també ens diferenciem de la resta de la ciutat (un 61 per un 53%), però no és suficient. Hi ha indicis que aquestes eleccions obren la porta a un canvi d'era en els comportaments polítics. A finals de maig coneixerem part de la resposta.

Bufete Aurum Bankia i les participacions preferents

Si vostè ha estat algun dels afectats que van adquirir accions de Bankia en el moment que va tenir lloc la seva sortida al mercat bursàtil, molt probablement amb tot l'enrenou mediàtic ja és coneixedor que és possible reclamar judicialment per tal de recuperar els seus diners. El 24 de maig de 2012, tot després de la dimissió de Rodrigo Rato, va ser quan es va iniciar per part del president de l'entitat financera, José Ignacio Goirigolzarri i el seu equip de professionals, la reformulació dels comptes. És en aquest moment quan els accionistes afectats poden haver tingut coneixement de que els comptes estaven falsejats, i hi ha establert un límit de tres anys per poder interposar la corresponent demanda judicial, per tant el termini acaba el proper 24 de Maig de 2015.

Independència de la quantitat que va invertir en la Oferta Pública de Venda (OPV) que es va realitzar, per tal de reclamar, no hi ha una quantitat mínima. Recentment hi ha sentències dels tribunals per les quals s'ha determinat que el bescanvi obligatori posterior no convalida els vicis de l'adquisició, donat que aquest negoci jurídic va ésser ineludible i imposat als clients, totalment vinculat al negoci jurídic de l'adquisició de preferents. Actualment, amb la supressió de la taxa judicial que ha efectuat el govern, suposa un estalvi de 318 € en la interposició de l'acció judicial. Això pot suposar recuperar la quantitat invertida de forma íntegra amb un cost mínim. Finalment, és important tenir en compte que només es pot recuperar els diners que es



van invertir mitjançant la corresponent reclamació judicial. Ni Bankia ni el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria retornaran cap quantitat als accionistes que no interposin una demanda judicial. Podem estudiar el seu cas sense compromís, tant si vostè disposa d'accions com de participacions preferents de Bankia.

Pedro Rebollo, soci i director d'Aurum

Avenida Diagonal, 539, 4 Izq
Teléfono: (+34) 935 212 360
Fax: (+34) 932 203 194
Email: info@bufeteaurum.com
Web: www.bufeteaurum.com

BUFETE AURUM
ABOGADOS Y ECONOMISTAS

Century 21 Alpha Renda 2014: les novetats en matèria d'habitatge (part 1)



Ja està en marxa la nova campanya de la Renda 2014. La reforma fiscal, aprovada el juny de 2015, suposa que aquest sigui l'últim any d'algun dels beneficis fiscals que existien fins ara i la modificació d'altres punts importants en matèria d'habitatge. Aquí teniu algunes de les novetats per a la declaració de la Renda d'aquest any:

- **Deducció per compra d'habitatge habitual**
Aquest exercici 2014 ve marcat per la fi de les deduccions per compra d'habitatge. Així, aquells que van adquirir un habitatge o van realitzar algun pagament per a la seva construcció abans de l'1 gener 2013 tenen dret a deduir, en 2014 i anys posteriors (sempre que ho fessin en 2012 o anteriors), fins al 15% de les quantitats invertides fins un límit de 9.040 euros.

A més, els contribuents que hagin realitzat obres per a l'ampliació de la superfície habitable de l'habitatge habitual, per a la seva rehabilitació o l'adaptació per a persones discapacitades poden seguir beneficiant-se de la deducció, sempre que les reformes estiguin finalitzades abans de l'1 gener 2017. En aquest cas, la desgravació també serà del 15% fins als 9.040€ per a l'ampliació i rehabilitació, si bé en el cas de l'adaptació el percentatge pot arribar al 25% fins a un màxim de 12.080€. Tots aquells que van comprar amb data posterior al 1 de gener de 2013 no tenen dret a la desgravació estatal.

- **Deducció per lloguer d'habitatge habitual**
En 2014 es manté la deducció estatal per llo-

guer d'habitatge habitual, i aquells amb contractes signats durant aquest any o anys anteriors es podran seguir desgravant el 10,05% de la renda del lloguer anual, sempre que la seva base imposable sigui inferior a 17.707,2€; a partir d'aquesta xifra, el percentatge de benefici fiscal es redueix, fins a desaparèixer, a partir dels 24.107,20€ de base imposable.

Després de la reforma fiscal, els contractes de lloguer iniciats a partir de l'1 gener 2015 ja no podran beneficiar-se d'aquest avantatge fiscal. Quant als propietaris, aquests poden deduir fins al 60% dels rendiments nets obtinguts i fins al 100% si l'arrendatari té entre 18 i 30 anys o si aquest té fins a 35 anys i un contracte anterior a l'1 de gener del 2011. Per als contractes que se signin ja aquest any, en la declaració de 2015, els propietaris només podran deduir-se el 60% dels rendiments, sigui quina sigui l'edat de l'inquilí.

A més, el propietari pot deduir també altres despeses vinculades al lloguer de l'immoble com el pagament de la comunitat i les despeses de manteniment o reparacions. Si les despeses superen les rendes rebudes, l'excedent es pot deduir durant els 4 anys següents.

Josep Barcelona
Gerent de Century 21 Alpha



ASSESSORAMENT I GESTIÓ INDÚSTRIES, COMERÇ I PARTICULARS



Saraís, S.L.

assessoria laboral

Constitució Societats · Nòmines · Seguretat Social

Autònoms · Treballadors Llar · Pensions

Acomiadaments · I.V.A. · E. Objectiva i Directa

Herències · Renda · Comptabilitat



Balmes, 291 1r 1a (Plaça Molina)

08006 Barcelona

n.sarias@saraís.net

T 93 209 41 00 · F 93 209 49 65

LA MAYOR RED INMOBILIARIA DEL MUNDO

+ DE 73 PAISES + DE 7.700 AGENCIAS
+ DE 130.000 ASESORES INMOBILIARIOS

Calvet 56
08021-Barcelona
Tel: 932 402 272
info@c21alpha.es
www.c21alpha.es

Century 21 ALPHA

COMPRAR - VENDER - ALQUILAR

equilibrium ¿Quieres mejorar tu calidad de vida?

Todos queremos vivir mejor y poder disfrutar de una calidad de vida llena de salud y bienestar. ¿Pero es eso una utopía? ¿Es realmente posible en una sociedad tan estresada como la actual? Lo cierto es que sí, pero todo depende de nosotros mismos y de cómo afrontamos nuestro día a día.

Actualmente vivimos en un mundo estresado: todo son obligaciones, prisas, falta de tiempo, comida rápida, situaciones desafiantes, etc. Dedicamos gran parte de nuestro tiempo al trabajo para lograr una estabilidad financiera que nos permita vivir mejor, pero a la vez descuidamos y obviamos la salud como contraparte del camino hacia una mayor calidad de vida.

El cuerpo humano está creado de tal forma que necesita una cierta dosis de estrés para funcionar, como el ejercicio físico, pero el exceso de estrés o la exposición crónica o constante, se convierte en algo nocivo y dañino para nosotros: altera las funciones de nuestro organismo llevándolo a un estado de "caos" donde el cuerpo empieza a funcionar cada vez peor. Esto se debe a que nuestro sistema nervioso se queda estancado en un estado de "alerta constante" y por ello, entre otras cosas, envía la señal a nuestros músculos para que se tensen y protejan al organismo. Esta tensión es una de las causantes o agravantes de lo que en Quiropráctica conocemos como subluxación.

Una subluxación es una disfunción o mal posicionamiento de las vértebras de la columna vertebral, pudiendo ejercer una presión sobre los nervios que emergen de entre ellas, irri-

tándolos y disminuyendo su funcionalidad, y en algunos casos, llegando a la aparición del dolor (como ciática, lumbalgia, dolor de cuello, migrañas, etc). Esto crea una interferencia en la comunicación entre cerebro y cuerpo: nuestros órganos y músculos dejan de recibir la información correcta y necesaria lo que les impide funcionar adecuadamente.

Las fuentes de estrés provienen de diferentes aspectos de nuestra vida cotidiana:

- FÍSICO: caídas, fracturas, malas posturas, sedentarismo, etc.
- EMOCIONAL y MENTAL: situaciones de pareja, problemas familiares, laborales, etc.
- QUÍMICO: mala alimentación, toxinas a las que nos exponemos a diario, etc.

Al reducir o corregir estas subluxaciones mediante el "ajuste quiropráctico" se libera la tensión sobre el sistema nervioso, llegando a observarse los siguientes beneficios:

- Aumento de la flexibilidad y movilidad del cuerpo y columna vertebral.
- Mayor conciliación del sueño, descanso y regeneración.
- Mejor funcionamiento del sistema inmunológico.
- Aumento del bienestar emocional.
- Reducción de los dolores y molestias como el dolor de espalda, cuello y cabeza.

Recientes investigaciones demuestran que recibir cuidado quiropráctico de forma habitual puede ayudar a que nuestro sistema nervioso funcione de forma óptima, ofreciéndole así a nuestro cuerpo la mejor oportunidad posible para gozar de una mejor calidad de vida y pro-

cesar mejor las situaciones de estrés a las que estamos sometidos a diario.

La mejor inversión en salud es la prevención, es decir sin necesidad de esperar a la aparición de los síntomas dolorosos. Para ello, puedes empezar eligiendo un estilo de vida sano, combinando una correcta nutrición, actividad física regular, actitud mental positiva, buen descanso y un sistema nervioso óptimo. Si empiezas ahora a dar estos pequeños pasos vivirás cada día a plenitud y al máximo potencial de tu ser. Con la Quiropráctica construiremos juntos la calidad de vida que te mereces. Te invitamos a conocernos y atender a nuestras *charlas de salud todos los jueves a las*

19:00 h y así descubrir lo que la Quiropráctica puede hacer por ti. ¿Te animas a incluir la Quiropráctica en tu estilo de vida saludable? ¡Animate! Tu Salud depende de Ti.

Clausula emitida por los abogados de La Asociación Española de Quiropráctica (A.E.Q.) LA QUIROPRÁCTICA está reconocida como profesión sanitaria por la Organización Mundial de la SALUD (O.M.S.) y tiene carácter sanitario en la mayoría de los países desarrollados del mundo. Sin embargo, en España no ha sido objeto de regulación y aun no se reconoce como una profesión sanitaria.

Pablo Martínez Jarque, quiropráctico

EQUILIBRIUM
CENTRE QUIROPRACTIC

LAS PERSONAS QUE SE BENEFICIAN DE LA QUIROPRÁCTICA SUELEN ACUDIR POR PROBLEMAS TALES COMO:

ESTRÉS · DOLOR DE ESPALDA · MIGRAÑAS
FIBROMIALGIA · DOLOR DE CUELLO
HERNIA DISCAL · CIÁTICA · LUMBAGO · ESCOLIOSIS

Castanyer 4-6 · 08022 Barcelona · T 93 328 33 82
www.equilibriumquiopracic.es [equilibriumquiopracic](https://www.facebook.com/equiopracic)

històries de Cassoles

Joan Maragall i la casa del carrer d'Alfons XII, 79

Aproximació als orígens més antics de Sant Gervasi i a un indret estratègic que ara s'ha recuperat i s'hi ofereixen visites públiques

► Pere Maragall Mira

Aquesta casa que es conserva avui en part, a la planta baixa, com havia estat fa més de cent anys, la va ocupar Joan Maragall amb la seva família (la seva esposa Clara Noble i les cinc primeres filles) per l'agost de 1899. Des del seu casament en 1891 havien viscut a pisos de l'Eixample. Els pares de Joan Maragall procedien del carrer de Jaume Giralt al barri de la Ribera de la ciutat vella, on ell va passar els primers anys de la seva vida.

La casa d'Alfons XII no era nova. El registre de la propietat en dona notícia el 1854 quan la compra Jaume Isern i Gener. Finca molt extensa amb un jardí de més de 800 m², quan encara no s'havia obert el carrer de Brusi per darrere. Els fills de Jaume Isern la van vendre a Josep Gassó i Martí i aquest a Josep Jaume Comes, que la va vendre per 50.000 pessetes a Joan Maragall. La finca limitava al sud amb la propietat de Teresa Prats de Prim, mare del general, que era una casa d'estil àrab, de moda en aquella època, i com encara en queda alguna (per exemple al carrer del Berlinès).

Joan Maragall, sense deixar de sentir-se barceloní, va preferir els bons aires d'una torre amb jardí a la zona de Sant Gervasi, al veïnat que anava esdevenint la plaça Molina, ben comunicada pel tren i el tramvia. La va descobrir quan, des dels seus domicilis de l'Eixample, anaven a visitar els pares de Clara, l'Ernest Noble i senyora a la seva finca del carrer Alfons XII cantonada amb carrer dels Madrazo.

A la casa s'hi entrava pel reixat de l'esquerra, que donava al jardí. Llavors el jardí rodejava tota la casa en forma d'U. La casa, amb planta baixa, primer i segon pis i terrat, va arribar a ser una casa "patriarcal" amb l'extensa família del poeta, esposa i tretze fills el 1911. I també el servei i les germanes de Joan Maragall que van ocupar-hi un annex més endavant. Hi havia els ritmes quotidians que reconstrueix l'últim fill, Jordi, (que pràcticament ja no va conèixer el seu pare perquè tenia només un any quan ell va morir) en un article que primer es va publicar en castellà a la revista *Destino: Maragall en casa*. Heus aquí un fragment traduït: "Es llevava a les vuit del matí. Avisava des del primer pis que li preparessin l'esmorzar. Ou passat per aigua i cacau (...) Abans d'esmorzar sortia al jardí, feia una volta i passava les mans per les mates oloroses de romaní, trèvol i marialluïsa. [...] Els últims deu anys acostumava a fer un passeig per la serra del Tibidabo i Vallvidrera. [...] Pujaven amb el funicular i baixaven a peu o agafaven el tramvia a Sarrià. [...] Hom s'imagina els dies tranquils de sol, la quietud del barri, alterada sols pel pas del tramvia –tot ferro i vidres trepidants– i dels carros. Dies lluminosos de vent i dies de sol esmortit i boires quietes. El passeig als matins i el dinar de sopa de brou, escudella catalana, i carn amb patates. La tarda al despatx del segon pis de cara a Vallvidrera i Sant Pere Màrtir. Després el te en família i la visita d'amics. Més tard el "Brusi" i la tornada a casa cap a les vuit."

La relació amb la gent del barri era més cosa de Clara, l'esposa, i les filles grans, que mantingueren, després de la mort de Joan Maragall el 1911, tota la vida, una intensa relació que en podríem dir "d'assistència social" amb persones necessitats del veïnat. Elles feren possible la conservació de la casa i dels documents i objectes del poeta mentre hi van viure fins al 1990. La casa es va reformar segons l'aspecte actual el 1956. L'Arxiu, o la "casa gran" com ja l'anomenàvem els nets, passà a ser públic per una cessió de la família el 1984, prevista ja en el testament de Clara Noble, que va morir en 1944. La planta baixa constitueix avui, des de 1993, una secció de reserva de la Biblioteca de Catalunya. S'hi conserven algunes estances inalterades, amb mobles, quadres i objectes originals: rebedor amb les calaixeres isabelines, dormitori isabelí, dormitori alfonsí, sala de rebre o sala noble, despatx, sala d'estar-menjador i tribuna que dona al jardí.



A dalt, tres vistes de la casa de Joan Maragall al carrer Alfons XII, 79, amb la seva esposa Clara i alguns dels seus fills i filles. A sota, vista del menjador de can Maragall. Fotografies de l'Arxiu Joan Maragall

Abans d'esmorzar sortia al jardí, feia una volta i passava les mans per les mates oloroses de romaní, trèvol i marialluïsa

Joan Maragall: *Il·lustració Catalana*, any III, núm. 135 (31-XII-1905), p. 838-839



L'últim xiscle

[...] El tren de Sarrià no duia sinó a la torre. Els altres carrils poden dur a una torre; el de Sarrià només duia a la torre. En els altres van emportades juntes moltes menes de cares, moltes menes de cabòries, cap al Clot o cap a París; però el de Sarrià només podia dur —en la seva edat d'or— al país de les torres: a Gràcia, a Sant Gervasi o a Sarrià: al petit descans, a la petita alegria, a la petita poesia de la torre petita, amb el jardinet i la glorieta, i la galeria i les persianes verdes, i la figureta en el sortidor, i els coets per Sant Joan, i la xocolata amb melindros de les tardes, i el pom de flors que un se'n porta a entrada de fosc cap al piset de Barcelona.

Això donava una gran harmonia a tot el passatge del tren de Sarrià: lo mateix al senyor de guants de seda de color de tòrtora que es ficava tot sol a primera, com a les sis o set cosinetes que pujaven a segona partint-se de riure entre les mamàs catxassudes i el jove tot obsequiós, com a les colles que s'enfilaven a tercera... i el vespre, al tornar, portaven ginesta i cantaven a cor. ¡Aquells dilluns de la segona Pasqua!... Jo parlo de l'edat d'or, quan anar al Tibidabo a buscar bolets era anar a muntanya, i calia llevar-se a les cinc del matí del diumenge, i la dona ens esperava amb els burretts en l'estació de Sarrià; quan Gràcia era el primer poble que es trobava; ¡parlo dels temps aristocràtics del Putxet! [...]

Joan Maragall: *Il·lustració Catalana*, any III, núm. 135 (31-XII-1905), p. 838-839



L'Arxiu Joan Maragall

La seva missió és conservar, difondre i ampliar tota la documentació del poeta i sobre el poeta, la seva obra i la seva època. En l'actualitat reuneix un fons de 25.000 documents: una completa col·lecció d'obra manuscrita autògrafa, l'epistolari de més d'un miler de cartes enviades i rebudes, agendes i llibretes d'ús personal, primeres edicions d'obra impresa, partitures i enregistraments sonors sobre poemes de l'autor, la seva biblioteca personal, un recull de premsa de més de 10.000 retalls, una biblioteca especialitzada en Maragall i en el Modernisme i una extensa col·lecció gràfica (dibuixos, gravats, fotografies, quadres, etc.)

Tota aquesta documentació es pot consultar a la sala de lectura i els manuscrits s'han digitalitzat i estan accessibles per Internet. També s'hi ofereix un ventall d'activitats de difusió molt ampli: visites guiades a la casa museu per al públic en general i per a estudiants d'ESO, Batxillerat i universitaris, presentació de llibres, conferències, lectures de poemes, concerts i exposicions. Cal destacar l'espectacle teatral *Maragall a casa* que es presenta al propi menjador de la casa el primer dilluns de cada mes i la publicació de la revista digital especialitzada *Haidé. Estudis maragallians*, que enguany arribarà al seu quart número.

Arxiu Joan Maragall
Alfons XII, 79 (a tocar de la Plaça Molina)
08006 Barcelona
Telèfon: 932 001 416
<http://www.joanmaragall.cat/>
a/e: arxiujoanmaragall@bnc.cat

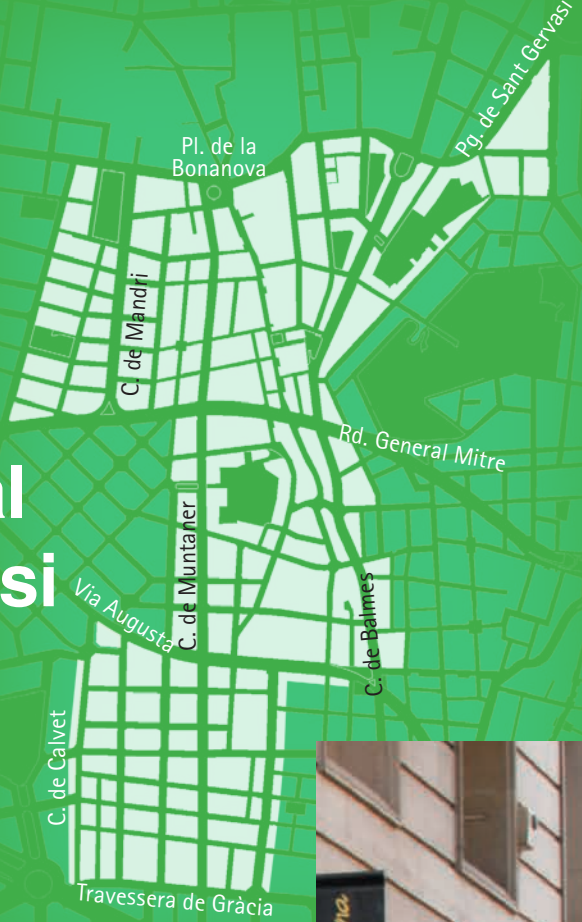
Horaris

Consulta del fons i visites generals, prèvia concertació d'hora: dilluns i dimecres de 10 a 14 h i dimecres de 16 a 20 h
Visites escolars, prèvia concertació d'hora: dimarts i dijous de 10 a 14 h

Comerç de qualitat a la part alta de la ciutat



Barnavasi, l'Eix Comercial de Sant Gervasi



Eix Comercial de Sant Gervasi

Septimània, 31 bxs. D6
08006-Barcelona
telèfon: 932 176 179
618 988 089

horari d'atenció
de 10 a 14 h. i de 17 a 20 h.
barnavasi@eixosbcn.org

memòria viscuda

El col·legi Canigó, 50 anys a Sant Gervasi

És va fundar fa més de cinquanta anys només amb 64 alumnes i actualment és una institució educativa femenina de referència al districte de Sarrià - Sant Gervasi

► Juan Pablo Torrents-Faura

L'octubre de 1964 les aules del col·legi Canigó rebien les primeres alumnes i, començava un nou projecte educatiu que aquest curs celebra els seus primers 50 anys d'existència. Segons el Dr. Benito Badrinas (primer mossèn del col·legi i traspassat el 2013), Canigó va sorgir d'un grup de pares preocupats per l'educació de les seves filles.

Inicis del col·legi

El col·legi va escollir com a seu inicial, una finca situada al número 23 del carrer del Císter, ubicada en una zona cèntrica i ben comunicada de la zona alta de Barcelona, i al peu de la muntanya del Tibidabo. Inicialment, estava pensada només com una seu provisional però, amb el temps, s'ha establert com l'única que ha tingut aquest centre escolar fins ara.

La torre inicial, on actualment es troba Canigó, va ser encarregada per la família Abadal el 1910 com a residència d'estiu i després de la Guerra Civil, es convertí en un centre mèdic infantil per a nens amb poliomièlitis fins a principis de la dècada dels 60. La primera directora del col·legi va ser la pedagoga Rosario Mata i l'edifici va ser adquirit per un grup de pares que van fer de primers "promotors", com van ser els Rosal Muntadas-Prim, els Faura i els Flores.



Fotografia del Col·legi Canigó



Axíu de la família Torrents-Faura

Segons l'actual directora i antiga alumna del col·legi, Marga Acín, la valoració d'aquest mig segle de vida no pot ser més positiva, "el col·legi va començar fa cinquanta anys amb un petit edifici, un grup reduït de professores i 64 alumnes". Cinquanta anys



Fotografies del Col·legi Canigó

A dalt, a l'esquerra, la torre de la família

Abadal cap a mitjans dels anys setanta.

A sota, noies cantant nades, el 1983.

A la dreta, dues fotografies actuals.

després, les instal·lacions s'han ampliat molt (cinc edificis, un poliesportiu, una sala d'actes i una escola d'Educació Infantil). Acín comenta que "cada curs passen per les nostres aules més de 1.000 alumnes i tenim més de 3.000 antigues alumnes".

Juan Pablo Torrents-Faura és consultor en comunicació

L'aigua de Bellesguard

► Esteban Galindo

Recentment han aparegut en premsa alguns articles que fan menció al dipòsit d'aigua del rei Martí, a Bellesguard, una cisterna de dimensions considerables (600 m², amb una trentena de pilars); una estructura molt rellevant i que havia passat desapercebuda, soterrada en una parcel·la sense edificar. Van ser les obres fetes a la zona, l'any 2000 les que van donar a conèixer aquesta cisterna que actualment ha tornat als mitjans de comunicació.

La vinculació de Bellesguard amb l'aigua ja ve d'antic. A Bellesguard hi havia una font cabalosa i tota la zona era terra de conreus, especialment de vinyes i fruiters, per la qual cosa l'accés i l'emmagatzematge de l'aigua pel rec era vital i va donar lloc a disputes i acords per al seu repartiment.

El primer document que fa menció a aquest fet, datat al 1361, on els Vives, propietaris d'una parcel·la al costat de Bellesguard, van rebre el Reial Patrimoni per gaudir d'un dia i una nit de cada setmana de l'aigua que corria pel torrent del Mal, recollint-la en un aljub. Aquest mot, *aljub*, fa referència a una cisterna o dipòsit ample, de poca profunditat tallat a la roca o fet d'obra, revestit per dintre de pedres i cobert de volta.

La dada interessant del document és el fet que el torrent del Mal, dit així per les grans destrosses que causava amb les pluges, i més tard anomenat de Betlem, dividia les parròquies de Sarrià i de St. Gervasi. De fet, a la documentació medieval, la torre Bellesguard de vegades es diu que pertany a una o a altra població.



Serà des de Bellesguard que es fa la distribució de les aigües a la resta de propietaris de torres del lloc, però per donar resposta a si aquest dipòsit es correspon amb el que ha arribat fins als nostres dies, hem d'avançar en el temps fins als inicis del segle XVII. A l'abril de 1612, es produeix l'acord entre Josep Ferrer, propietari de la torre Ferrera, amb Joan Peguera, de la torre Bellesguard, per repartir-se l'aigua. Entre d'altres qüestions es diu que Josep Ferrer havia pagat per fer una caseta als afores de Bellesguard amb el consentiment del senyor de dita terra. Havia posat una canonada a la font de Bellesguard per treure l'aigua acordada en la concòrdia, i havia pagat el material necessari (pedra, cal i sorra, dos piques de pedra, un canó de bronze i 20 canes de canonada). Una cana equival a un metre i mig aproximadament.

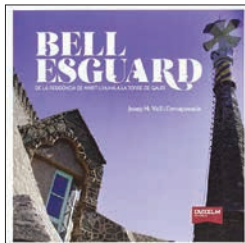
Dita caseta, allunyada dels antics vestigis de la torre de Bellesguard, es trobava a unes 200 canes. Afegeix que es fa una mina sota la caseta de 114 canes, coberta amb una pedra amb els escuts d'armes dels Cassador, i que a la part d'orient, es va col·locar un

carreu fixat amb bronze, amb dos forats per donar aigua a la torre de Ferrera. La finalitat d'aquest acord era portar aigua mitjançant un conducte, des de la mina de Bellesguard a la torre Ferrera, a l'altra banda del torrent del mal, i es concreta al desembre de 1617, especificant que ¾ parts de l'aigua seria per Bellesguard i l'altre quart per la torre Ferrera. Possiblement pels diferents conflictes socials que es van produir a Catalunya des de mitjans del segle XVII, especialment amb Felip IV, no es va poder portar l'aigua a la torre Ferrera. És amb l'hereu de Josep Ferrer, en Joan Ferrer Bonaventura de Gualbes i Copons, que finalment es duu a terme, ja que aquest, al seu testament, explica que havia reedificat la torre Ferrera, portat aigua des de Bellesguard i havia plantat vinyes. Afegeix que l'aigua que sobresortia de l'aljub arribava pel camí fins a l'església de Sant Gervasi.

Si bé a partir del segle XVIII la informació sobre la cisterna minva de manera substancial, encara hi ha acords per l'aigua amb diferents propietaris com els Dalmases, o l'acord pres el 18 de juny de 1855, per Josep Castelló, alcalde constitucional de St. Gervasi, sobre l'extracció d'aigües a la torre de Bellesguard. Sabem que a la segona meitat del segle XIX, quan la propietat era derruïda i abandonada, els veïns de St. Gervasi anaven a fer "fontades" a Bellesguard. Es reunien per dinar i passar el dia sota l'ombra dels arbres i l'aigua de la seva font. Fins i tot Antoni Gaudí, quan l'any 1900 realitza les obres de la casa Bellesguard, fora

de les muralles de la ja destruïda residència del rei Martí, construeix una caseta que fa la funció de cisterna i que avui dia es coneix com la "capella", perquè es va trobar a la planta baixa un receptacle amb un espai on possiblement es va col·locar una imatge religiosa (p.e. una mare de Déu). Per acabar, dir que tot fa pensar que l'actual dipòsit es correspon, almenys el seu emplaçament, al que el seu dia es va construir en temps del rei Martí, i que ha estat modificat i ampliat durant els segles següents, però encara manquen dades per poder assegurar-ho amb rotunditat, la investigació futura donarà resposta a aquesta pregunta i a moltes altres.

Esteban Galindo López, equip de Recerca Bellesguard



Bellesguard, de la residència de Martí l'Humà a la Torre de Gaudí (Barcelona 2015), publicat per Dux Editorial i l'Ajuntament de Barcelona. Va presidir l'acte Xavier Trias, alcalde de la ciutat, i van parlar Anna Mollet, gerent de Bellesguard, Jaume Brufau per l'Universitat Abat Oliba i Josep M. Vall, l'autor del llibre.

Casa Sagnier

‘Digui centre cívic!’

Descoberta la recepta infal·lible contra l'astènia primaveral

► Consell de Redacció Casa Sagnier

Agafem dos al·lèrgics estàndards amb la simptomatologia pròpia d'aquesta època de l'any: ulls irritats, tos indiscriminada, picor de coll... I situem aquest parell d'astènics primaverals davant d'un dilema, rotllo Matrix. Asseguts en una habitació de color blanc nuclear, un desconegut (gavardina fins els peus, ulleres de sol *ray-ban*) els ofereix dues opcions als seus mals. A la mà dreta, els ensenya una solució per la seva fatiga crònica: la *pastilla* de tota la vida. A l'altre palmell, una alternativa màgica per la desgana que el pol·len i derivats produeixen. Suposem que l'al·lèrgic 1 -conservador de mena- tria l'opció fàcil i coneguda, i va de pet a la farmàcia; i si: s'infla d'antihistamínics, omple la farmaciola de píndoles per fer baixar la inflor dels ulls i tal i més i molt bé. Però després d'un breu parèntesi l'astènia hi torna, i ho fa amb més virulència: com un boxejador experimentat, li engalta un ganxo directe a la voluntat, aplacant-li les ganes de fer coses amb un KO tècnic rotund. Però ara fixem-nos amb el pacient núm. 2, el que tria l'altra opció, la de superar l'apatia primaveral amb una nova i revolucionària prescripció facultativa: posar els peus en un centre cívic, mínim cada tres dies (aprox.) I en un primer diagnòstic prou optimista, comprovem com el nostre pacient ja presenta millores substancials: la mucositat s'estronca, la pell agafa un color més saludable i els ulls no s'irriten amb tanta facilitat. El quadre clínic és més favorable a mesura que el tractament evolucionaria i les dosis de la recepta són incrementades. Així, ens trobem com l'al·lèrgic (que ja no ho és tan...) pot combatre l'astènia venint a la presentació del llibre d'il·lustracions i de haikús 'Gineceu', el dimarts 21 d'abril, a les 19:30 h. També observem com el decaïment se li esvaeix en plena efervescència primaveral, és a dir: entre el 20 i el 24 d'abril, mentre continua el tractament participant en la gimcana 'El llibre perdut'. I ja no se'n recorda que li pica el coll quan,



Dibuix de Jordi Ortega

durant aquests dies propers a Sant Jordi, s'embarca en l'aventura de trobar la clau que obre el bagul dels llibres perduts que hi ha a la recepció del Centre Cívic Casa Sagnier. Un bagul que roman tancat i que per obrir-lo (atximi!, salut!, gràcies!), cal buscar la clau en algun punt concret del barri: parcs, llibreries del voltant o indrets emblemàtics de Sant Gervasi. La desgana desapareix gairebé per complet quan el ja exal·lèrgic entoma la Setmana de la Poesia de Barcelona participant en l'activitat infantil 'Em dibuixes un poema?', per a nens i nenes de 4 anys amb adults. I diuen, diuen, diuen, que l'alta definitiva la rebrà durant la Festa de les Flors -pels volts de maig- quan la primavera, en plena efervescència, se citarà als jardins d'Enric Sagnier, inquieta per veure quina sorpresa li prepara el centre cívic i, ja que és a la Casa Sagnier, comprovar, de pas, com l'al·lèrgia del nostre pacient ja és història.

I altres remeis per al·lèrgics...

Diverdivendres 24 d'abril, a les 17:30 h.
Tallers familiars: 'Botons amb paper màgic', a càrrec de la Verònica Maraver.

Cineknitting: amb llicència per tricotar!
Divendres 24, dissabte 25 i diumenge 26 d'abril, sessions dobles a les 12 h i a les 17 h. Vine a veure una pel·lícula amb el cistell de mitja i/o ganxet. Aquest trimestre fem totes les sessions al recinte de la Fira de Barcelona, dins del *Handmade Festival*.

Renova't: mercat d'intercanvi de roba
Dies de recollida: del 27 al 30 d'abril de 10 a 14 h i de 16:30 a 20:30 h
Dia de l'intercanvi de roba: divendres 8 de maig a les 17:30 h
Un any més ens sumem a la Festa del Comerç Just i la Banca Ètica de Sarrià-Sant Gervasi. Per això muntem un mercat d'intercanvi de roba. Activitat gratuïta.

I a més a més

#instantcraft

Seguim amb la convocatòria #instantcraft, recollint aquells moments únics en què el fil troba l'agulla, el ganxet fa cadenet, la màquina fa el zig-zag, les tisores obren carní. Penja a Instagram aquest moment màgic amb el hashtag #instantcraft fins al 12 de juny i tu també podràs guanyar un taller per a la propera temporada o un llibre craft
Col·labora: Libros Cúpula

#instantcraftHMF

Del divendres 24 al diumenge 26 d'abril Vols guanyar una càmera de fotos de FujiFilm o un taller d'art tèxtil a la Casa Sagnier? T'ho posem ben fàcil:
1r) Fes-te seguidor de l'instagram de HMF i Galeria_Sagnier; 2n) Fes fotos craft del Handmade Festival; 3r) Penja-la a Instagram mencionant al HMF i a la Galeria_Sagnier i etiqueta la foto amb - #instantcraftHMF durant els dies de la fira (del 24 al 26 d'abril.) Les dues millors fotos guanyaran els premis.
+info a la web del centre

Punt de Lectura

Grup de Tertúlies Literàries

Dimecres alterns a partir del 8 d'abril de 19 a 21 h
Grup de tertúlia literària obert a tothom que vol aconseguir ser una petita àgora cultural al barri. Els temes a tractar seran els que envolten al món del llibre: la creació literària i altres temes culturals relacionats com la pintura i la fotografia. Presentació de llibres i converses amb els seus autors.

Cinefòrum Iguana

Divendres 15 de maig a les 18 h
Iniciativa del Col·lectiu Iguana, un grup de persones del barri amants del cinema d'autor, que es reuneixen per visionar col·lectivament una pel·lícula escollida prèviament pel grup.

Casa Sagnier

ccivics.bcn.cat/casasagnier

MAS FULLAT TURISME RURAL

Casa rural amb capacitat per a 8-10 persones, en una finca agrària al peu del Montsant i a 20 minuts de la platja
Activitats a prop: visita de cellers, rutes gastronòmiques, ruta del Modernisme a Reus
Esports a prop: escalada, senderisme, hipica, piragüisme, parapent

Amb el codi EL JARDÍ obtindràs un regal de benvinguda

Més informació al web: www.masfullat.com

Reserves a:

Correu electrònic: info@masfullat.com

Telèfons: 665 764 012 (Francesc) i 676 841 849 (Marcel)



El parc de Monterols

► Maria Josep Tort

Situat en el turó de Monterols, el parc té una superfície de gairebé dues hectàrees i en el punt més alt assoleix una alçada de 127 m, des d'on es poden contemplar magnífiques vistes de la ciutat de Barcelona i de la mar Mediterrània. El turó de Monterols conjuntament amb els turons del Putxet, del Carmel, de la Rovira i de la Peira conformen els contraforts de la Serra de Collserola en el seu vessant marítim i s'eleva paral·lels a la façana litoral. El gran desnivell del parc, solcat per petites terrasses i camins circulars i la densa vegetació autòctona que l'entapissa amb gran profusió d'espècies arbòries centenàries, testimonis del passat agrícola de Sant Gervasi, fa d'aquest indret un paratge únic i inconfusible que t'allunya sobtadament del bullici i la remor de la ciutat. Tant bon punt entrem dins el seu domini podem sentir el cant dels ocells, percebre la fragància de les plantes aromàtiques que creixen a la fondalada d'una antiga pedrera i viure la sensació de bosc autèntic.

Alzina surera - *Quercus suber*

Entrant per l'accés del carrer Ferran Valls i Taberner, arribem en una petita plaça presidida per una alzina surera centenària catalogada com a arbre d'interès local. La surera o també anomenat suro, és un arbre de mida mitjana que pot assolir excepcionalment els 20 m d'alçada, les seves fulles persistents, verdes tot l'any són menudes i peludes al revers. La capçada és força esclafada i el tronc, sovint tortuós. El tret més característic d'aquest arbre és l'escorça de color gris clar, molt gruixuda i esponjosa, profundament clivellada que recobreix el tronc i el conjunt del brancatge d'on

L'oreneta

► Enric Capdevila

L'oreneta vulgar (*Hirundo rustica*) és un ocell que ens marca l'arribada de la primavera, ja que juntament amb d'altres espècies de la família dels Hirundinidae, com l'oreneta cuablanca, arriba en migració del continent africà per criar a casa nostra. És un ocell petit, amb la part superior blau metàl·lic, el front i la barbeta vermells, i l'abdomen blanquinós; són característiques les plomes externes de la cua molt llargues. S'alimenta d'insectes caçats al vol. És típica la imatge en què se la veu posada sobre cables elèctrics. Cria durant els mesos de maig i juny, amb una o dues postes de 4 o 5 ous. És un ocell de camp obert que té el costum de fer nius de fang en forma de tassa, que reutilitzen cada any, aprofitant coberts com golfes, porxos o naus obertes. A Barcelona se'ls fa difícil la seva nidificació perquè les noves construccions són amb material llisos, per la manca de fang i la destrucció dels seus nius, que estan protegits.

La dita: *Ocell i flor, a l'abril busquen el seu amor o Per l'abril, cada ocell canta en son niu.*



A - Margallons a la fondalada d'una antiga pedrera
B - Xiprer centenari de Monterrey
C - Alzina surera d'interès local

Llegenda del plànol:

- 1 - garrofers centenaris;
- 2 - alzina surera;
- 3 - xiprer de Monterrey;
- 4 - roure;
- 5 - pins pinyoners;
- 6 - pins blancs;
- 7 - alzina;
- 8 - washingtonia i margallons



s'extreu el suro que té múltiples aplicacions industrials. A la vegada el suro és un formidable aïllant tèrmic que protegeix l'arbre del foc, de manera que és una de les poques espècies capaç de rebrotar després d'un incendi forestal. La surera fa boscos esclarissats a la terra baixa mediterrània anomenats suredes, on conviu amb altres espècies arbòries com les alzines, els castanyers o el pi pinyoner i amb espècies arbustives com ara l'arboç, el bruc, l'argelaga, l'arç i l'estepa. A causa de l'extracció comercial del suro, la majoria de suredes han perdut el sotabosc primitiu.

Garrofers centenaris - *Ceratonia silqua*

Quelcom rellevant del parc de Monterols és la gran quantitat de garrofers centenaris que hi habiten, hereus d'un passat agrícola, sovint de fam i misèria. Originaris del golf Pèrsic, els garrofers, els van introduir els fenicis arreu del litoral mediterrani per la seva resistència a la sequera i als sòls erms. El seu fruit, la garrofa, és un llegum gran, de color bru, gairebé negre a la maduresa, que durant segles s'ha utilitzat com a farratge per al bestiar i en menor proporció també, l'ha consumit l'home. Amb la seva polpa s'han elaborat dolços, begudes i sobretot succedani de xocolata. A Catalunya, després de la guerra civil espanyola i de la crisi de la vinya a causa de la fil·loxera els garrofers es van expandir arreu del litoral. Amb la industrialització i la

conseqüent davallada del bestiar de treball, el conreu de la garrofa va entrar en regressió. Avui, cercles gastronòmics la reivindiquen.

Xiprer de Monterrey - *Cupressus macrocarpa*

Prop del punt més alt del parc, trobem dos xiprers de Monterrey, un dels quals és alt i robust i té més de 150 anys. Originari de la península de Monterrey a Califòrnia viu molt bé a les zones costaneres i no tolera el fred intens. A diferència d'altres xiprers que s'enlairen estrets i punteguts, aquest té un brancam molt obert, formant angles de 45° amb el tronc principal, per la qual cosa també se l'anomena xiprer esbrancat.

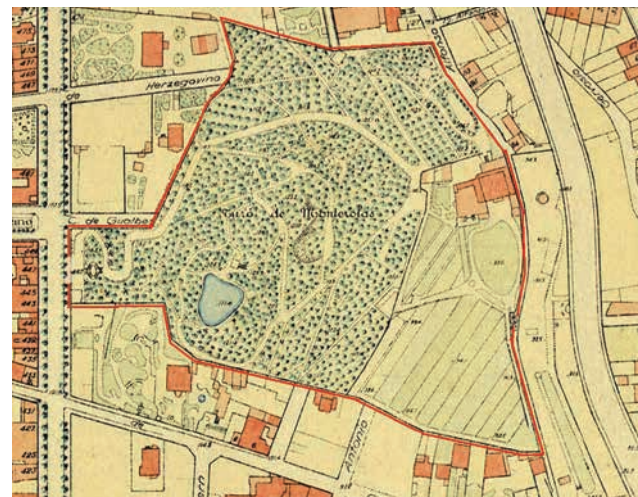
És un arbre de la família de les cupressàcies, de fulles persistents en forma d'esquames de color verd groguenc que desplega una fragància molt característica que recorda el most o la llimona quan freguem les fulles entre si. Pot assolir els 30 m d'alçada i viure més de 2.000 anys. L'escorça clivellada és d'un color bru fosc i la fusta és una de les més dures, imputrescibles i apreciades. Es comercialitza com espècie ornamental arreu del món i la seva resistència a la salinitat, fa que s'utilitzi freqüentment com a paravent en zones costaneres.

Maria Josep Tort és biòloga i especialista en arbres singulars

El jardí de can Gil, al turó de Monterols

► Alexandre Grimal

L'espai que actualment conforma el Turó de Monterols ostenta el privilegi d'haver-hi preservat, durant prop de 5.000 anys, les restes d'un enterrament d'època neolítica; podríem dir que aquest ha estat el primer veí del barri de Sant Gervasi. Però amb independència d'aquests antecedents vivencials tant antics, l'inici d'aquest indret com a jardí cal situar-lo al 1833 quan la família Gil el compra, junt amb la casa ja edificada. L'explotació d'aquesta finca eren productes de secà. Els Gil van complir una de les clàusules del contracte de compra: construir un pou dintre de la finca que va permetre portar l'aigua fins a la part més elevada del turó. L'aigua la feien caure per la paret d'una antiga pedrera al peu de la qual es va construir una bassa per recollir-la. Totes aquestes importants modificacions van fer que el turó es convertís, per primera vegada, en un espai de regadiu amb el que això va representar. Es van plantar espècies de jardí, algunes exòtiques com el xiprer de Monterrey, creant un nucli forestal que destacava en el barri i que el veïnat va començar a conèixer com el "turó dels Gil". La bassa primigenia es va convertir en un llac on es van plantar espècies aquàtiques com els lotus, que van donar certa singularitat a la finca que, en algun moment, seria coneguda com Vil·la Lotus i que al passar



dels anys – les primeres dècades del segle XX- es va veure cercada per carrers i cases. Aquell espai de verdor era vist i desitjat cada vegada més com d'interès públic, el que va determinar que, als anys quaranta, un dels hereus de la família Gil, arribés a l'acord amb l'Ajuntament de

A l'esquerra, detall del plànol de Vicenç Martorell de 1929, centrat en la finca del Gil (assenyalada amb vermell).

A sota, a l'esquerra, zona boscosa del parc amb arbres de l'amor florits, i garrofer centenari a l'entrada del parc pel carrer Muntaner. A la dreta, vistes del mar i de la ciutat des del cim del turó de Monterols.



Barcelona de cedir part d'aquella finca. Des d'aleshores, el barri de Sant Gervasi disposa d'un valuós i singular "pati interior", molt freqüentat i estimat per una part del veïnat, encara que un tant desconeguda la seva història. El Jardí del Turó de Monterols no ha estat



l'únic testimoni de la saga familiar dels Gil; van ser els creadors de la Sociedad Catalana para el alumbrado por Gas de Barcelona, molts dels fanals recorden encara aquells primers dissenys; part de la seva col·lecció d'obres d'art –entre les que cal destacar un Velázquez, algun Zurbarán, etc.– es poden contemplar en el Museu Nacional de Catalunya. L'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau –reconegut com a Patrimoni de la Humanitat– va rebre una important i decisiva aportació econòmica (uns 3 milions de pessetes) per a la seva construcció a principis del segle XX per Pau Gil.

Alexandre Grimal és arqueòleg, artista plàstic i usuari de *El Jardí*

creixambtraça

Kinesiologia i salut



En les situacions de la vida diària el nostre ésser (de forma conscient o inconscient) busca benestar i felicitat. Quan perd l'equilibri en tots els nivells: físic i vital, emocional, mental i espíritu, apareix el patiment. Un exemple: Un esportista que practica amb plaer allò que li agrada. Un dia es lesiona i tota la seva realitat canvia; fins i tot pot ser més traumàtic si la lesió és molt greu i ja no podrà fer l'esport de per vida o almenys no de la mateixa manera. Analitzem: L'esportista té inicialment un desequilibri a nivell físic provocat per la lesió. Si els seus pensaments són "què he fet jo per merèixer això?", "Què maldestre sóc!", "quina vida!". L'enuig, la ràbia, la por se l'apoderen. Llavors, aspectes mentals i emocionals influeixen en la seva salut. Per tant, haurem de treballar amb la globalitat de la persona per ajudar a què la recuperació sigui més eficaç. La kinesiologia és una teràpia natural no invasiva que integra cos-ment, i avalua la resposta dels músculs i els punts reflexos del cos per detectar desequilibris en l'organisme, i prevenir trastorns o corregir-los.

Integra diferents disciplines com Medicina Tradicional Xinesa, Psicologia, Neurologia, Nutrició... Ajuda a tenir un enteniment més profund de com cada situació de la vida afecta la salut,

(prenent consciència del que t'està succeint, quines necessitats tens, què has de canviar o sobre què has d'actuar) i a recuperar-la de forma responsable i més eficient.

Seguim amb el món esportiu: En esports d'elit, els esportistes fan l'exercici de visualitzar el "gest esportiu perfecte". En aquest moment la seva neurologia comença a generar vies neuronals perquè el seu cos aconsegueixi l'objectiu amb èxit. Com podem fer servir aquest exemple a la nostra vida quotidiana? Si penses què vols viure cada dia, ho estaràs projectant i la teva neurologia s'activarà per aconseguir-ho. La dificultat radica que no tenim clar què volem o allò que realment necessitem no es correspon amb què volem. La nostra ment és poderosa, provoca canvis en el nostre cos i podem dirigir-la si ens entrenem. Si els teus pensaments són pessimistes es manifestaran en la teva realitat física i es poden traduir en un malestar o desequilibri. La kinesiologia et facilita eines per poder conèixer-te millor i exercitar el teu cos-ment per trobar felicitat. Amb la kinesiologia pots trobar un camí per als teus processos de creixement personal i per a resoldre conflictes en les relacions personals, professionals, familiars.

Equip de creixambtraça



FLOATING ISLANDS.es

Creem testos flotants per a les teves petites plantes o cactus. El mode més original de reutilitzar ampolles de vi decorant l'espai que tu vulguis.

Utilitza el codi "jardí" i l'enviament serà gratuït: www.floatingislands.es

JPC.COM Comunicació Marketing RR.PP. AGÈNCIA DE COMUNICACIÓ

SERVEIS PER A EMPRESES I PARTICULARS

- Disseny corporatiu
- Gabinet de Premsa
- Marketing online

Bertrand i Serra, 17 - 19 - 08022 BCN - t: 934 177 217 - www.jpccomunicacion.es - info@jpccomunicacion.es

creixambtraça DESENVOLUPAMENT INFANTIL I ACOMPANYAMENT FAMILIAR C/Alacant, 30-32 · 08022 · BARCELONA · TEL 93 254 67 66 www.creixambtraça.com · info@creixambtraça.com

8 DE MAIG a les 17h

PORTES OBERTES

Teniu fills de 0 a 6 anys? Esteu buscant un lloc on compartir amb ells a través del moviment i del joc? Voleu aprendre com funciona el món infantil i resoldre totes les vostres inquietuds com a pares i mares?

Veniu a conèixer el nostre projecte i instal·lacions i us obsequem amb una entrada al Petit Gimnàs

El casal de Can Castelló fa 25 anys (1990-2015)

► Dolors Morella

Com passa el temps, ja tinc 25 anys! Quantes coses em vénen a la memòria, d'aquests anys aollint les grans persones d'aquest barri de Sant Gervasi. Sense anar més lluny, aquest passat octubre la família Castelló ens va recordar la seva experiència en aquesta casa quan era seva. Quan van marxar, i vaig passar a ser propietat de l'Ajuntament de Barcelona, recordo com la gent del barri em reivindicava amb fermesa fins a aconseguir-ho.

Llavors, després de fer-me una posada a punt, per estar ben maco vaig començar a conviure amb tot de persones residents que necessitaven de més cura i atenció. Això per mi ja va ser una gran descoberta. El que no em podia imaginar, és que quan al mes de març del 1990 vaig obrir les portes a tota la gent gran del barri, era la quantitat de persones amb ganes d'experimentar, d'aprendre i de fer barri que van començar arribar! I això que es deia que la gent gran, sols volia jugar a cartes i fer un cafè. Com n'estava d'equivocat! Més tard, a finals del 2006, vaig caure malalt, em van atacar els tèrmits i els residents van haver d'anar a buscar altres cases on els acollissin, com també ho va haver de fer la gent del casal. Però, per sort meva, un cop recuperat i renovat per dins i per fora, vaig tornar obrir les portes el 2008 amb molts canvis i noves il·lusions. Més espai pel casal, perquè la residència



Algunes cobertes dels programes d'activitats i tallers del casal de Can Castelló.

malauradament ja no tornava, i nous companys a qui conèixer com el nou i atractiu Centre Cívic de Can Castelló. Ja us podeu imaginar que he estat sempre ben entretingut, amb la quantitat de tallers i activitats, que s'organitzen al casal. Penseu que si vaig començar amb 9 tallers i 7 activitats l'any 1990, ara ja he arribat a fer 85 tallers i 23 activitats per trimestre. Us ben asseguro que quan arribo a diumenge, també m'agrada gaudir del silenci i les cotorres d'aquest

petit jardí que m'envolta per tornar agafar energia per acollir-vos la setmana següent com si estiguéssiu a la vostra segona casa. Abans de donar la paraula a les persones del casal, m'agradaria donar les gràcies molt especialment a totes aquelles persones que han fet possible que jo em senti tant satisfet de ser Can Castelló, una casa que fa possible molta màgia entre les persones del barri. Aquí vull que se sentin anomenades totes aquelles persones, que potser

ara ja no hi són, però que han deixat empremta des de l'Ajuntament de Barcelona, el districte de Sarrià-Sant Gervasi, el centre de Serveis Socials de Sant Gervasi, els responsables de la dinamització i gestió del casal, les persones que han estat al capdavant de les Juntes i comissions gestores del casal, els voluntaris, els talleristes, l'Associació Esportiva de Sarrià-Sant Gervasi i els usuaris i participants que gaudeixen i han gaudit del casal.

Us deixo amb les paraules d'un bon amic que va arrencar molts somriures a casa meva, en Josep M. Valentí (voluntari i usuari). El casal de gent gran de Can Castelló té una vitalitat extraordinària, perquè a més a més de complir una funció social, s'hi desenvolupen una sèrie d'activitats, moltes d'elles dirigides per voluntaris, i recomanades per la Comissió Gestora del casal. És tanta la fama que té en el seu entorn, que fa que les aules estiguin gairebé a rebentar, i s'hagin de refusar peticions de demandes, i ajornar-les pel curs vinent. Can Castelló té prestigi i qualitat, no sols en el quadre de direcció, sinó en la categoria dels seus voluntaris. I no me'n vull anar sense recordar el que em va dir la Mercedes Montalvo (usuària). Creia que un casal per a la gent gran era un lloc avorrit i trist però com n'estava d'equivocada! Aquí tot és activitat i alegria, tallers per aprendre de tot, xerrades, festes i uns companys meravellosos! Gaudeixes de Can Castelló? Prova-ho!

ACTIVITATS

ABRIL

DIJOUS 23, A LA TARDA

Celebració de la festa de Sant Jordi

A la majoria de casals, recitació de poesies, venda de llibres i roses, i algun pìscolabis.

Casal de Gent Gran Can Castelló
Casal de Sant Ildefons
Casal Llar Mare de Déu de Gràcia
Llar Mossèn Lluís Vidal

DIVENDRES 24, A LES 17H

Assemblea: Memòria d'activitats i balanç comptable del 2014.

Esplai Bonanova

DIVENDRES 24, A LES 18 H

Finestra oberta al món, a càrrec de Joan Trullàs, soci i expresident de la Llar. Exposició, comentaris i reflexió sobre l'actualitat, amb diàleg.

Llar Mossèn Lluís Vidal

DIMECRES 29, A LES 17:30 H

25è aniversari del Casal. L'hereu Riera, versió teatralitzada; lliurament dels premis del dòmino "2 doble", i concert de Gospel.

Casal de Gent Gran Can Castelló

DIMECRES 29, A LES 18 H

Commemoració del 125 aniversari del naixement de Joan Amades. Amb motiu d'aquesta efemèride, palesarem la tenacitat, esperit de recerca i lucidesa inter-

pretativa d'aquest gran folklorista català, amb lectura d'algun dels seus textos.

Llar Mossèn Lluís Vidal

El dia 25 de març, a l'Assemblea anual de la Llar Mossèn Lluís Vidal, es va fer una renovació parcial de la Junta Directiva. La Marta Mestres va traspasar el càrrec de president a Jaume Busquets.

Primavera Coral 2015. Any de la Llum

► Jaume Busquets

A principis del mes passat, a l'hora de concretar la Junta Directiva de l'Associació Llar Mossèn Lluís Vidal el programa d'aquest mes d'abril, la representant de la Coral ens anuncia la participació en un programa tant suggeridor com el títol d'aquesta col·laboració. Efectivament el títol és captivador, tant per "la primavera" com per la paraula "les corals". Així, la primavera, esclat de vida després del procés humil d'evolució de les llavors, ha estat homenatjada per totes les arts, tant l'arquitectura, la literatura, la música, l'escultura i en general totes les manifestacions artístiques ja que hi troben en ella constants motius d'inspiració. I no cal esforçar-se per trobar edificis de totes les èpoques inspirats en aquesta estació, o bé poetes que li dediquin poemes o compositors que, basant-se en ella han deixat obres immortals.

Tot i el convenciment a la bestreta de l'interès que el títol mereixia, varem decidir cercar més informació sobre el projecte, tant per engrescar els socis i amics de la Llar com per divulgar-ho a tercers.

En primer lloc, hem estat informats que es tracta d'un programa que es ve realitzant de fa ja varies temporades, que fou una iniciativa del Districte Municipal de Sarrià - Sant Gervasi tot partint de la realitat que és el districte de la ciutat que consta d'un major nombre de grups corals tant infantils com de joves, adults i, per què no, també de gent gran.

Reeixida i en augment cada any la participació dels grups participants en la



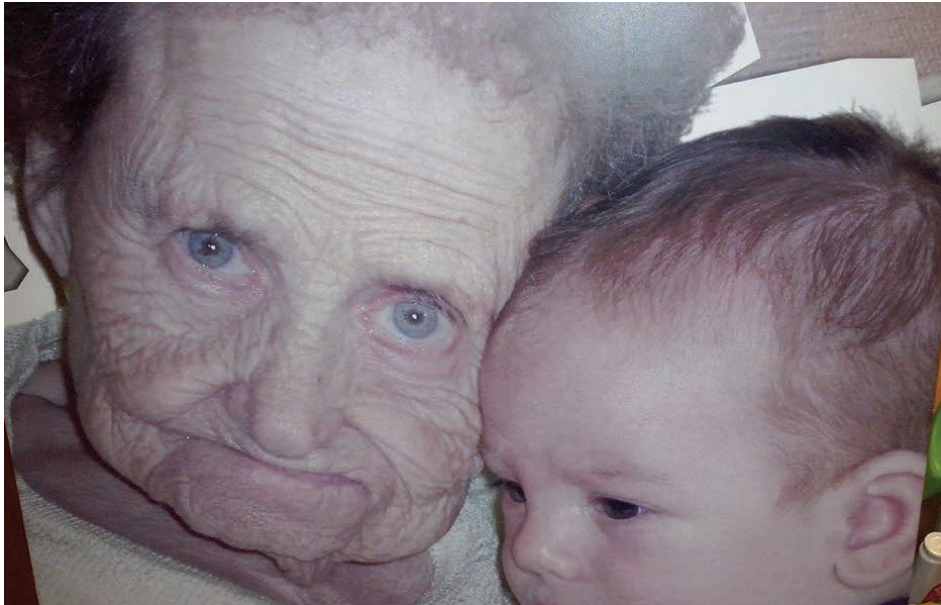
iniciativa, enguany s'hi afegeix el fet que ha estat proclamat aquest 2015 per l'Assemblea General de les Nacions Unides Any "Internacional de la Llum" amb l'aval de 35 països, entre ells el nostre, per la importància de la llum i les tecnologies que compten amb ella pel desenvolupament de la vida dels ciutadans. La Primavera Coral 1915 Sarrià Sant Gervasi ha escollit com a cant comú d'enguany "Stella Splendens" (anònim del s. XIV) del llibre vermell de Montserrat. El cant coral ha estat sempre a Catalunya un foment de la cultura i un vehicle per fomentar l'associacionisme. De les corrandes i les Caramelles, nascudes aquestes, d'entre els cors parroquials, en el segle XIX, va ser Josep Anselm Clavé (1824-1874), músic, polític i poeta, qui va crear les primeres societats corals culturitzant el món obrer i aconseguint el reconeixement de les classes dominants. Corals i orfeons

El meu avi no té memòria

S'ha d'implicar tots els agents en el procés d'atenció de la persona malalta, però es dóna la paradoxa que hi ha certa tendència a amagar la demència als més joves

► Edurne Iturmendi

La relació entre avis i néts està basada en l'afecte i l'estima. Deslliurats de l'obligació de responsabilitzar-se de l'educació de les criatures, els avis fan un munt de coses pels i amb els seus néts: abraçades i petons, els cuiden quan estan malalts, els donen "xuxes", els compren coses, es muden per anar-los a buscar a l'escola, els donen de sopar si cal, són amables, en definitiva, els estimen! Quan la canalla és petita, i la família a la qual es pertany és un valor molt important, és fàcil que els néts reconeguin amb carícies i paraules el paper que fan els avis en la seva vida. Quan aquests creixen i es tornen una mica més complicats, la freqüència dels moments de convivència entre avis i néts acostuma a ser menor però, tanmateix, es mantenen les dimensions més afectives de la relació: l'estima que els adolescents senten cap als avis es manté inalterable. Però, què passa quan l'avi està malalt i, concretament, té una demència? Vivim en una societat en què l'esperança de vida creix, la gent gran cada vegada és més nombrosa i el col·lectiu de persones afectades per una malaltia neurodegenerativa no para d'engrandir-se. La majoria d'infants i adolescents saben d'un cas de persona amb demència i, tot i així, ningú els explica perquè l'avi fa coses es-



tranyes, perquè repeteix sempre les mateixes coses, perquè amaga les coses, perquè no té memòria. La conseqüència d'aquesta falta d'informació és la pèrdua significativa dels components emocionals de la relació entre avis i néts. Els néts perceben que va disminuint el sentiment de complicitat amb l'avi malalt. La demència és una malaltia que té un gran impacte emocional i una elevada càrrega de cures per a la família. Davant d'aquesta situació, el més desitjable

seria implicar tots els agents en el procés d'atenció de la persona malalta, però es dóna la paradoxa que hi ha certa tendència a amagar la demència als més joves i, encara diré més, a la societat en general. La persona amb demència, pel sol fet d'estar malalta, se l'exclou socialment. La malaltia d'Alzheimer, més enllà de les manifestacions clíniques que provoca en la persona, avui dia encara genera cert rebuig, por i desconeixement en la societat actual. Aquestes pors provoquen sovint

un tancament de la pròpia persona que poden aïllar-lo dins del seu sistema familiar, de la seva família i de la realitat contextual que l'envolta.

Els programes intergeneracionals, com ara "Compartint memòries" de la Fundació Uszheimer, són una bona proposta per avançar en la promoció d'una imatge menys estereotipada de la demència i en el coneixement de millors habilitats per relacionar-se positivament amb persones que tenen una malaltia neurodegenerativa. És evident que quan l'avi no té memòria, la relació canvia. Això, però, no vol dir que la comunicació s'hagi d'estrancar sinó el que cal és crear-ne una de nova, més creativa, que posi l'accent en el que encara queda però igualment afermada en aquella relació primera basada en l'afecte i l'estima.

Edurne Iturmendi és educadora social de la Fundació Uszheimer

Fundació Uszheimer

Unitat socioeducativa d'alzheimer

Diagnòstic i Centre de Dia

Passatge Forasté 11-13

08022 Barcelona

Tel.: 93 418 65 65

info@fundaciouuszheimer.org

http://fundaciouuszheimer.org

http://www.premisoletura.com



CENTRE INTEGRAL D'ENTRENAMENT DE LA MEMÒRIA

El més innovador centre neurorehabilitador de Barcelona que ofereix **Tractaments personalitzats i Tallers de memòria a preus sense competència**



Pèrdues inicials de memòria

Estrès, ansietat, apatia.

Dificultats cognitives

Dificultats d'orientació i d'atenció

Balmes 256, 08006 Barcelona · T. 935 477 180
info@centrodenken.com · www.centrodenken.com



Les teves persones · La teva casa · El teu centre



La nova assistència integrada a domicili

01 Cura i assistència per les activitats de la vida diària

02 Entrenament de la Memòria

03 Pla d'oci, diversió i entrenament

04 Rehabilitació a domicili

05 Serveis especials

06 Selecció i gestió d'internes

auxis by denken

Balmes, 256 · 08006 Barcelona
Tel. 93 547 71 80 · info@auxis.es
www.auxis.es

la cartellera al barri



Fotograma del documental *Camino a la escuela*, de Pascal Plisson, distribuïda per Abordar - Casa de Películas

CAMINO A LA ESCUELA

Gènere: Documental
Qualificació: Tots els públics
Versió: VOSE
Director: Pascal Plisson
Durada: 75 min
Distribuïdora: Abordar - Casa de Películas
Sinopsi:

Narra la història real i extraordinària de quatre nens i nenes, herois quotidians - Jackson, Carlitos, Zahira i Samuel - que han d'enfrontar-se diàriament amb una multitud d'adversitats i perills per arribar a l'escola. Aquests joves viuen en quatre punts molt distants de la terra, però comparteixen les mateixes ganes d'aprendre i són conscients que només l'educació els obrirà les portes a un avenir millor.

Camí a l'escola és una pel·lícula que desborda optimisme i esperança en un futur, on per Jackson, Carlitos, Zahira i Samuel tot és possible amb coratge, predeterminació i esforç. **BALMES**

CINCUENTA SOMBRAS DE GREY

Gènere: Drama, romanç
Qualificació: Més de 18 anys
Versió: VOSE
Director:

Sam Taylor-Johnson
Actors: Jamie Dornan (Christian Grey), Dakota Johnson (Anastasia Steele), Jennifer Ehle (Carla), Luke Grimes (Elliot), Victor Rasuk (José Rodríguez), Eloise Mumford (Kate Kavanagh), Max Martini (Jason Taylor), Rita Ora (Mia), Marcia Gay Harden (Dra. Grace Trevelyan)
Durada: 125 min
Distribuïdora: Universal
Sinopsi: Primer lliurament d'una trilogia literària escrita per E.L. James. L'argument d'aquesta sensual novel·la gira entorn de l'Anastasia Steele, una estudiant de Literatura que rep l'encàrrec d'entrevistar un jove empresari, en Christian Grey. La inexperta i innocent Ana

intenta oblidar-lo, però aviat comprèn qcom el desitja. Quan la parella per fi inicia una apassionada relació, Ana se sorprèn per les peculiars pràctiques eròtiques d'en Grey, alhora que descobreix els límits dels seus propis i més obscurs desitjos. **CINESA DIAGONAL**

EL CAPITAL HUMANO

Gènere: Drama
Qualificació: Més de 16 anys
Versió: VOSE
Idioma: italià
Director: Paolo Virzì

Actors: Valeria Bruni Tedeschi, Fabrizio Bentivoglio, Valeria Golino, Fabrizio Gifuni, Luigi Lo Cascio, Giovanni Anzaldo, Matilde Giori, Guglielmo Pinelli
Durada: 111 min
Distribuïdora: Surtsey
Sinopsi: La vigília del dia de Nadal, un ciclista és atropellat de nit per un luxós tot terreny. El desgraciat accident canviarà el destí de dues famílies: la del milionari Giovanni Bernaschi, un especulador financer que ha creat un fons que ofereix un 40 per cent d'interès anual atraient i esprement els creòduls inversors, i la de Dino Ossola, un ambiciós agent immobiliari l'empresa del qual està a punt de fer fallida. **BALMES, BOLICHE**

EL FRANCOTIRADOR

Gènere: Drama, bèlica
Qualificació: Més de 16 anys
Versió: VOSE
Director: Clint Eastwood
Actors: Bradley Cooper (Chris Kyle), Sienna Miller (Taya Kyle), Jake McDorman, Luke Grimes, Navid Negahban, Keir O'Donnell
Durada: 132min
Distribuïdora: Warner Bros.
Sinopsi:

El mariner del grup d'operacions especials de la Marina d'Estats Units, Chris Kyle, és enviat a l'Iraq amb una sola missió: protegir els seus companys d'exèrcit. La seva precisió mil·limètrica salva in comptables vides en el camp de batalla

i, a mesura que s'estenen les seves valents gestes, es guanya el sobrenom de *Llegenda*. No obstant això, la seva reputació també creix darrere de les línies enemigues, de manera que posen preu al seu cap i es converteix en objectiu prioritari dels insurgents. També s'està enfrontant a una altra batalla a casa: ser un bon marit i pare des de l'altre costat del món. Malgrat el perill, i del preu que, per la seva activitat, ha de pagar la seva família al seu país, Chris serveix durant quatre angoixants missions a l'Iraq. **CINESA DIAGONAL**

EL ÚLTIMO LOBO

Gènere: Drama
Qualificació: Més de 7 anys
Versió: VOSE
Director: Jean-Jacques Annaud

Actors: Shaofeng Feng, Shawn Dou, Ankhnyam Ragchaa, Yin Zhusheng, Basen Zhabu, Baoyingxige
Durada: 118 min
Distribuïdora: Vertigo

Sinopsi: 1969. Chen Zhen, un jove estudiant de Beijing, és enviat a Mongòlia Interior per educar a una tribu de pastors nòmades. Vivint en un llogaret rural, l'estudiant haurà d'adaptar-se a una vida hostil i vertiginosa envoltat d'una de les criatures més temudes i reverenciades de la terra: el llop. Seduït per la relació gairebé mística entre aquestes criatures i els pastors, captura un llobatò per domesticar-lo. L'emotiva relació entre Chen i el seu nou amic es veu amenaçada quan un representant regional de l'autoritat central decideix eliminar com sigui tots els llops de la regió. **BALMES**

NATIONAL GALLERY

Gènere: Documental
Qualificació: tots els públics
Versió: VOSE
Director: Frederick Wiseman
Durada: 174 min
Distribuïdora: Surtsey
Sinopsi:

La National Gallery de Londres, un dels més grans museus del món, conté 2.400 pintures que abasten des del segle XIII fins a finals del XIX. Gairebé totes les experiències humanes s'hi troben representades. El documental s'endinsa a la National Gallery i proposa un viatge al cor d'aquesta institució. En les diferents galeries, es mostren al públic els estudis, científics i restauradors com estudien, restauren i organitzen les exposicions de la pinacoteca londinenca. També s'analitzen les relacions entre pintura i literatura. **BALMES**

REGRESO A ÍTACA

Gènere: Drama
Qualificació: Més de 7 anys
Versió: VOSE
Director: Laurent Cantet
Actors: Isabel Santos, Jorge Perugorria, Fernando Hec-havarria, Néstor Jiménez, Pedro Julio Díaz Ferrán
Durada: 95 min
Distribuïdora: Borsalino

Sinopsi: Una terrassa sobre l'Havana, la vista panoràmica de la posta de sol. Cinc amics es reuneixen per celebrar el retorn de l'Amadeo després de setze anys d'exili a Madrid. Des del crepuscle fins a l'alba, recorden els seus temps de joventut, la colla que havien format, la fe que tenien en el futur, i també el seu desencantament amb el present. **BOLICHE**

UNA NOCHE PARA SOBREVIVIR

Gènere: thriller
Qualificació: Majors 18 anys
Versió: Castellana
Director: Jaume Collet-Serra
Actors: Liam Neeson, Genesis Rodríguez, Joel Kinnaman, Boyd Holbrook, Ed Harris, Vincent D'Onofrio, Common.

Durada: 115 min
Distribuïdora: Warner Bros
Sinopsi: El mafiós i prolífic sicari de Brooklyn Jimmy Conlon, que abans era conegut com *El Cavatumbas*, ha tingut millors èpoques. El seu cap i amic de tota la vida és Shawn Maguire. Jimmy, que ara té 55 anys, se sent perseguit pels pecats del seu passat, així com pel detectiu de policia que porta 30 anys darrere d'ell. Últimament, sembla que l'únic consol que troba Jimmy és al fons d'un got de whisky. Però quan el fill de Jimmy, Mike, que viu allunyat del seu pare, es converteix en un objectiu, Jimmy ha de triar entre la família de criminals a la qual havia escollit pertànyer i la seva família autèntica, a la qual havia abandonat feia molt de temps. **BALMES**

EL FARISTOL

L'ACADÈMIA MARSHALL



Alicia de Larrocha i Xavier Montsalvatge, a l'Acadèmia Marshall

► Eduard Sant i Chalois

Al principal del número 10 del carrer del Comte de Salvatierra, a l'extrem sud de Sant Gervasi, en un pis senyorial de principis del segle XX, decorat amb mobles isabelins, cortinatges de vellut, vitrines amb manuscrits i fotografies dels seus il·lustres visitants i sobretot pianos de cua, s'allotja, des del 1941, l'escola de piano més important de la ciutat de Barcelona: la centenària Acadèmia Marshall.

Corria l'any 1901, quan el gran compositor lleidatà Enric Granados, amb l'ajut de Felip Pedrell, va decidir crear l'Acadèmia Granados, al primer pis del número 14 del carrer Fontanella, una acadèmia musical per tal de compaginar les seves dues passions: l'activitat musical amb les classes. Als alumnes, Granados els va posar l'accent en tres aspectes musicals que s'han convertit en l'estil inconfusible de l'Acadèmia: potenciar la lleugera, els cantables i sobretot l'ús del pedal del piano. L'any 1912, com a regal del doctor Andreu a Enric Granados, es va inaugurar, al número 18 de l'avinguda del Tibidabo, la Sala Granados que va esdevenir un centre important on poder estrenar les seves obres, impartir classes magistrals i el lloc d'actuació dels alumnes dels cursos superiors. Aquesta sala va romandre oberta fins a l'any 1936 quan s'hi va instal·lar la Voz de España, el primer estudi de doblatge inaugurat a Barcelona.

La tràgica mort, el 24 març de 1916, d'Enric Granados a les fredes aigües del Canal de la Mànega després que un torpede d'un submarí alemany enfonsés el ferri *Sussex* que els transportava a Dieppe, va suposar el primer canvi a l'Acadèmia. El mataroní Frank Marshall, deixeble i mà dreta de Granados, va esdevenir-ne el nou director i continuador de l'escola. L'any 1920, Frank Marshall que era l'únic propietari i responsable, va substituir el nom per Acadèmia Marshall. L'any 1941, just després d'una curta estança al número 106 de la Rambla de Catalunya, l'escola es va instal·lar al carrer del Comte de Salvatierra. Marshall va decidir ampliar l'ensenyament musical més enllà del piano, i va esdevenir un gran planter de pianistes, d'interprets en general i sobretot de pedagogia musical. Noms com Manuel de Falla, Emil Von Suar, Arthur Rubinstein, Pau Casals, Frederic Mompou o Xavier Monstsalvatge van impartir-hi classes magistrals. I entre els seus deixebles destaquen grans noms com per exemple el compositor Robert Gehrrard, la soprano Conxita Badia i sobretot la cèlebre pianista barcelonina, Alicia de Larrocha.

Precisament de Larrocha va assumir la direcció de l'acadèmia en morir Marshall, l'any 1959. Al llarg de cinquanta anys al capdavant, sense perdre en cap moment l'estil marca de la casa, va anar actualitzant els mètodes d'aprenentatge fent que els professors s'adaptessin a les qüestions, necessitats i carències dels alumnes i no al revés. La pianista donostiarrà Marta Zabaleta va assumir la direcció del centre després de la mort de de Larrocha, el setembre del 2009, per desig exprés de la seva tutora musical ja que la considerava una de les alumnes predilectes.

BALMES

ESPECIAL BACALLÀ

► El jardí

Hi havia expectació a Vil·la Florida per seguir la dissecció de l'Oriol Mas, de la parada del mercat la Bacallaneria de Sant Gervasi, sobre aquest producte tan arrelat a la cuina catalana com és el bacallà assecat i salat. D'ell, en Josep Pla, va dir que “després d'haver-se convertit en una mercaderia ressecada, momificada i fibrosa... és susceptible de ressuscitar” (*El que hem menjat*, 1972). La cita, reproduïda en la presentació que va preparar l'Oriol, ens situa en un tema que té molta història i tradició. Cal que el bacallà vingui del mar del Nord, de la zona marítima d'Islàndia, Noruega o de les illes Fèroe, on es pesca des de finals de la tardor fins a la primavera, i que tingui una mida d'entre 50 i 80 cm. És un peix que pot fer fins a 40 o 45 kg, i que augmenta un kg per any; vol dir, doncs, que els exemplars que arriben al mercat poden tenir molts anys. Un cop assecat, ha de ser ben blanc, sense restes de sang. Cal desconfiar dels exemplars de color crema o groc.

Segons el bacallaner, ofici que l'Oriol va defensar com a pràctica artesanal, cal distingir les parts següents: el morro, que és la part central, al costat de les espines i la més gruixuda; les penques, les parts laterals superiors, més primes però també les més gelatinoses i gustoses; el filet, ja a prop de la cua; la cua; la cocotxa o galtes, i la tripa. De l'espina també se'n diu el rosari.

El gran secret del bacallà és com dessalar-lo. Pels trossos més gruixuts, com ara el morro, el bacallà pot estar fins a 8 dies dins de la nevera, amb la mateixa aigua, i l'últim dia s'ha de canviar l'aigua 3 o 4 vegades, fins aconseguir el punt desitjat. Pels trossos de penca o filet, amb 3 o 4 dies de nevera n'hi ha prou, i per l'esqueixat tan sols calen 24 hores. El bacallà s'ha de fregir amb la pell cap amunt, després d'haver-lo assecat i enfarinat, i amb l'oli ben calent, a ser possible amb una paella de ferro de les tradicionals. Cal deixar-lo ben daurat. És un aliment ric amb fòfor i, per tant, ideal per al cervell, els ossos i les dents, i també conté calci, sodi i potassi.

Hi ha moltes receptes de bacallà i, David Sanmatin va proposar uns tastets deliciosos. Es pot menjar cru en l'esqueixada o l'empedrat, fer una brandada o un carpaccio... o qualsevol de les nombroses maneres de fer-lo cuit i guisar. És dels aliments que tenen més possibilitats gastronòmiques!



L'EMPEDRAT

► Blai Pérez

L'empedrat és una amanida refrescant, senzilla i molt tradicional de la cuina catalana, composta de mongetes del ganxet, tomàquets i hortalisses a daus, bacallà dessalat, olives i oli, tots ells productes de la terra que tota casa tenia en el seu rebost, i que recorda molt a l'esqueixada, però és la incorporació de llegums i ou dur que en marca la diferència.

La mongeta del ganxet que es cultiva dins la zona geogràfica de la Denominació d'Origen Protegida (DOP) obté unes propietats organolèptiques úniques, aconseguint un gust suau, de textura cremosa i amb poca percepció de la pell, que li confereixen unes qualitats úniques, fins a tal punt que la Unió Europea ho va reconèixer mitjançant la seva inscripció al registre comunitari de DOP i IGP (Indicació Geogràfica Protegida). Aquesta zona geogràfica està compresa per les comarques del Vallès Occidental, el Vallès Oriental, els municipis de Fogars de Tordera, Maçanet de la selva i Hostalric, de la comarca de la Selva, i per la part del Maresme municipis com, Malgrat de Mar, Palafolls, Tordera, Sant Cebrià de Vallalta, Arenys de Munt i Argentona.

En un inici i fins fa pocs anys, gràcies a la seva gran facilitat d'emmagatzematge i conservació, la mongeta era un producte dels més típics del món de la pagesia, que a l'hora de menjar-se les es barrejaven amb col o amb botifarra. És un producte tradicional que el trobem citat en literatura de finals del segle XIX, com un conreu típic del Vallès, en concret dels voltants de Castellar del Vallès, sota el nom de “filaire”, sinònim antic de “ganxet”.

El tomàquet, un altre producte introduït des d'Amèrica, que després d'un procés lent però molt profund, ha anat creixent fins a fer-se un lloc molt important en la gastronomia europea i catalana fins a ser un ingredient fonamental en la nostra dieta i història. Són diverses les maneres de conservar-lo, amb grans varietats com la de “Montserrat”, “cor de bou”, “de pera”, “de penjar” o el “tomacó” del Garraf, entre moltes d'altres, així com les diverses denominacions que rep, com per exemple “tomàquet”, “tomata” o “tomacó”. És un producte molt present en la nostra cultura mediterrània, des del Magreb fins a Turquia passant per Itàlia i la Península Ibèrica, molt arrelat i essencial de la cuina catalana des del segle XVII.

Molt diferent és el cas del bacallà i de les olives, molt present en la nostra història al ser productes més pròxims i presents a casa nostra com bona part d'Europa. Molt

cuina de mercat



fàcils de conservar i de trobar en tota casa pagesa, i com passa també amb la mongeta del ganxet i com el tomàquet, són productes de gran qualitat i de valor nutritiu. Així doncs podem dir que "l'empedrat" és un plat complet i dietèticament extraordinari, que es pot menjar com a plat únic tant en temps d'estiu com d'hivern pel seu contingut en proteïnes d'origen animal i vegetal, hidrats de carboni, fibra, una gran quantitat de minerals, i tot això amb un baix contingut de greixos. I acostuma agradar a petits i grans!

Ingredients per a 4 persones:

300 g de mongeta del ganxet (DOP Vallès)
400 g de llom de bacallà

4 ous

4 tomàquets raf o cor de bou

4 cebes tendres

1 pebrot verd i/o vermell

Olives negres

Oli d'oliva verge extra, sal, pebre negre, julivert (per decorar) i vinagre (opcional)

Preparació:

Coeu les mongetes en aigua tèbia, i quan estiguin cuites, deixeu-les refredar i reserveu-les. Mentre es couen i es refreden, poseu el bacallà a tires en remull per tal d'extreure molt bé l'excés de sal.

Piqueu els tomàquets, el pebrot i la ceba a daus, i amaníu-ho amb sal i oli d'oliva verge. Tot seguit bulliu els ous que fareu servir per decorar el plat. Un cop el bacallà estigui dessalat al gust, el barrejareu amb les hortalisses, les mongetes escorregudes, les olives negres i un altre bon raig d'oli d'oliva i rectificareu de pebre i de sal, si cal. I ja podreu muntar el plat, amb l'amanida al fons del plat i els ous durs tallats pel mig, unes branques de julivert per decorar, i a gaudir.

MERCAT DE SANT GERVASI
ASSOCIACIÓ DE VENEDORS
www.mercatdesantgervasi.com

Plaça de Joaquim Folguera, 6
Tel. 93 4177874

Horaris:
Dilluns, dimecres, dijous i dissabtes: de 8:00 a 14,30 h.
Dimarts i divendres de 8:00 a 20:30 h amb una aturada al migdia

Serveis:
• Aparcament
• Repartiment a domicili

Troba'ns a:

Mercat de Sant Gervasi

Recull la teva rosa al Mercat de Sant Gervasi!

Amb un únic tiquet de compra per un únic client.

AVIRAM Aviram La Moreneta Aviram i ous Marisa	CARNISSERIES Carnisseria Farran Carnisseria Fernando Carns Selectes Vicky	Fruïtes i verd. Salcedo La Selecta LLEGUMS Llegums Sumarroca	Peix i marisc Ramon Peix fresc Cesar 2 Peix de Platja Olivé
BAR Bar Cafeteria El Mercat	CANSALADERIES Moniberic Ginés i Loli Daniel Balmaña	PASTA FRESCA Farina Pasta Fresca	PESCA SALADA La Bacallaneria de Sant Gervasi
	FRUITES I VERDURES Fruïtes i verdures Alcalà Carles i Susi	PEIXATERIES Peix de platja César	QUEVIURES Alimentació Sant Gervasi

Dites

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Saber de llibres.

Parlar com un llibre.

Explicar-se com un llibre obert.

Aprendre-ho al llibre de la vida.

Què signifiquen aquestes dites?

Relaciona-les amb les següents definicions:

-Explicar-se molt bé.

-Haver estudiat.

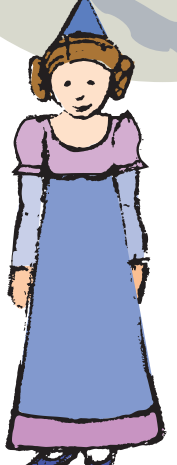
-Tenir experiència.

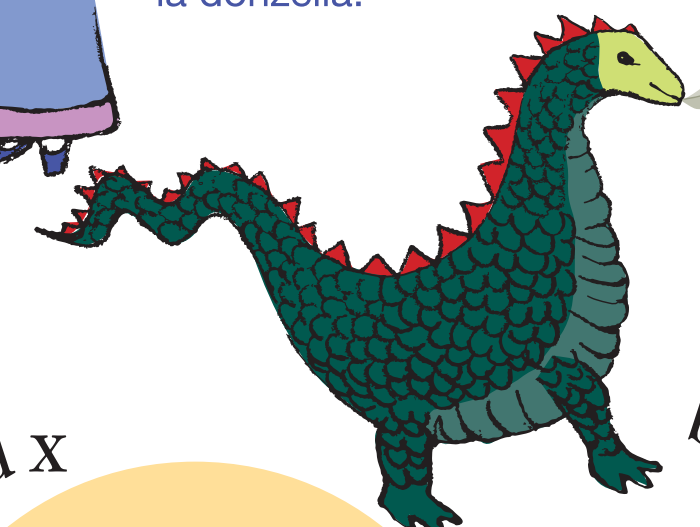
-Parlar molt bé.

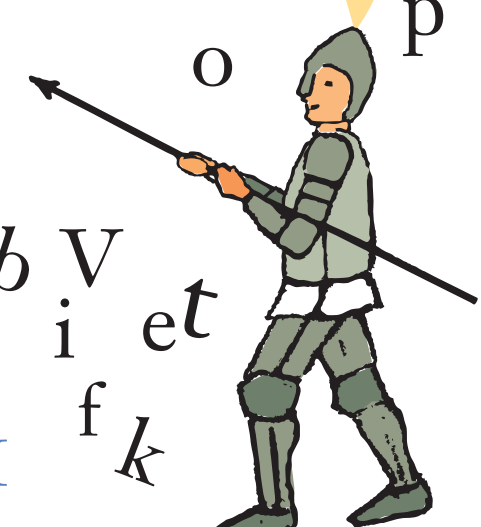
Coneixes la llegenda de Sant Jordi?

Amb tants llibres com hi ha se'ns han barrejat els contes, les rondalles i les llegendes.

Ratlla el que no pertany a la llegenda de Sant Jordi.







A aquest llibre se li han escapat totes les lletres.

El 23 d'abril a més de ser la diada de Sant Jordi és...

Segueix la pista de les lletres blaves.



A quina pila hi ha més llibres?

Quina és la pila més alta?









1

2

3

4

La llegenda de Sant Jordi

Els personatges principals de la llegenda de Sant Jordi són: els tres porquets, la donzella, la Ventafocs, el cavaller Jordi, la Cucafera, el drac i el Patufet.

El cavaller Jordi va anar amb els tres porquets i el gegant del pi a l'illa del tresor.

La donzella tenia una madrastra molt dolenta que li va donar una poma emmetzinada.

La donzella va sortir de la ciutat tota sola i espantada, i va començar a caminar cap al cau del drac.

La Caputxeta Vermella va espantar al drac.

El cavaller Jordi va matar el drac per salvar la donzella.

SUDOKU

	7				8	6	
2		4	5		1		9
9				1	7		4
1			3	9	6		4
						2	
5	4	8			1	3	9
7	1				4		
		6	9		2	4	
	9			7			5
						5	3

Solució sudoku:

3	5	3	6	8	7	1	2	4
8	5	6	9	3	2	4	1	7
7	1	3	6	5	4	9	8	2
6	9	6	1	2	8	7	3	5
2	1	6	3	9	4	8	5	7
4	8	1	2	7	3	9	6	5
9	6	5	8	1	7	2	3	4
2	8	4	5	6	3	1	7	9
3	7	1	2	4	9	8	6	5

SOPA DE LLETRES

En aquesta sopa de lletres trobareu el nom de vint-i-dos escriptors o escriptores que han viscut o han tingut una relació important amb Sant Gervasi (1 en diagonal, 10 en vertical i 11 en horitzontal)

R	A	A	L	I	V	E	D	L	O	S	S	E	L	R	A	C
S	F	B	E	H	J	M	R	L	T	O	L	R	I	C	E	J
E	S	N	E	O	Q	E	S	L	L	H	A	M	O	L	T	O
V	O	T	C	L	N	W	A	A	C	C	D	E	I	M	N	L
I	L	E	M	S	V	F	I	G	T	U	E	R	N	O	E	I
V	D	N	I	F	D	I	G	A	K	R	N	C	O	N	N	V
Ç	E	T	S	I	H	E	R	R	B	E	O	E	R	T	A	E
N	V	E	D	R	E	V	L	A	V	P	M	R	P	S	M	R
E	I	Y	Q	U	G	R	V	M	F	N	A	O	M	E	A	O
C	L	E	M	E	N	T	I	N	A	A	R	D	E	R	I	U
I	A	T	N	E	N	A	M	A	P	O	R	O	S	R	R	J
V	M	R	G	O	D	E	S	O	U	J	V	R	D	A	A	B
E	D	I	A	Z	P	L	A	J	A	X	K	E	E	T	M	R
M	S	A	M	O	C	I	N	O	T	N	A	D	X	R	Z	O
U	L	G	Z	A	B	I	R	S	E	L	R	A	C	O	A	S
A	Z	O	D	N	E	M	O	D	R	A	U	D	E	I	P	S
J	A	G	O	Y	T	I	S	O	L	O	J	Z	R	G	U	A

Solució:

Montserrat Roig
(Maria) Ramoneda
(Maria) Godes
Mària Manent
Merce Rodoreda
(Juan) Eduardo Cifot
Juan Vicens Vives
(José María) Valverde
(José) Agustín Goytisolo
Joan Peruch
(Joan) Oliver
Joan Maragall
(Joan) Brossa
(Guillem) Diaz-Plaja
Elvira Farreras
Eduardo Mendoza
Clementina Ardevila
Carles Soldevila
Carles Riba
Antoni Comas
Semprió
(Andreu Avel·lí) Arts
(Albert) Manent

Safaja

PRECUINATS

PRECUINATS

Safaja

més de 35 anys

Elaborant Cuina de Qualitat

Vine i descobreix

l'extensa gamma de productes Safaja.

T'ofereim precuinats elaborats amb les millors matèries primeres, conservant la cuina tradicional.

Amigó, 23 - 08021 Barcelona

Telèfon: 93 129 10 49

Mobil: 688 243 535

e-mail: amigó23@safajabotigues.com

Horari:

Dilluns Tancat

De Dimarts a Divendres matins de 9.30 a 15 h tardes de 17.30 a 21 h

Dissabtes i Diumenges de 10 a 14.30 h

Descuento inmediato de 100€

Para su tratamiento de ortodoncia

Sant Gervasi

CLÍNICA DENTAL

Perfeccionem el teu somriure :)

Dra. Deyanira Díaz Patiño

Máster Ortodoncia Col. 3488 COEC

Carrer Calvet 59, Entlo 4 08021 Barcelona

PRIMERA VISITA GRATUITA

 93 348 68 79

www.ortodonciasantgervasi.com

gent del barri

Ada Parellada, educadora en alimentació

Ara per ara, vol treballar l'espai domèstic per aconseguir que les famílies mengin correctament cada dia

► Montse Roig

Ada Parellada va néixer a Granollers l'any 1967. Tot i que s'autodefineix com a botiguera, l'any 1993 va obrir el restaurant Semproniana, des d'on ha desenvolupat una intensa activitat com a cuinera i com a educadora en l'alimentació.

Vas néixer a Granollers però vius a Sant Gervasi, com hi vas arribar?

Sí, jo vaig néixer a Granollers i tenia previst obrir-hi un restaurant, establir-m'hi, però em vaig casar amb un noi de Barcelona. El meu home és de Sant Gervasi o sigui que podríem dir que l'amor em va portar a aquestes terres i em va allunyar de Granollers.

Hi trobes caliu de barri?

Faig poca vida de barri perquè passo moltes hores a la feina però m'agrada molt viure a Sant Gervasi. Quan surto al balcó i veig el Turó parc, que és el jardí que tinc, em sento molt afortunada. Des de casa veig el parc i el Tibidabo! És una meravella i em sap greu no poder-ho gaudir més. Amb tot aquest entorn verd i aquestes vistes tinc la sensació de viure a fora però tinc els avantatges de viure a ciutat. Vivim encarats al Tibidabo i al Turo parc i a l'esquena tenim Francesc Macià i Pau Casals, que sembla París. Els meus fills sí que són molt del barri, han aprofitat molt el parc.

Tria el teu lloc preferit de Sant Gervasi.

El Galvany és un mercat que em té seduidíssima, és magnífic! No només pel producte, que és una passada, sinó per les dimensions; m'agrada molt la mida d'aquest mercat. També m'agraden les persones que hi treballen, els paradistes. Anar al mercat és com anar a la universitat del gust. Els paradistes ho saben tot dels productes que venen; són catedràtics dels ous, de les verdures, del peix... anar al mercat és molt formatiu i interessant. En alguns mercats més centrals, el brogit no permet parlar amb els venedors. Al Galvany, en canvi, hi ha paradistes que no només et proporcionen el producte sinó que et donen consells i receptes. Fins i tot et fan tastar alguna cosa!

També m'agrada molt el nucli comercial que envolta el Galvany, hi ha de tot! Trobo que tant els voltants del Galvany com els voltants del mercat de Sant Gervasi conserven un regust de poble molt agradable.



Fotografia de Montse Roig

Et plantejaries posar en marxa un nou local a Sant Gervasi?

És difícil que ara m'entusiasmi amb un nou projecte de restauració perquè no em sento empresària. Tinc clar que no és el meu paper. Un empresari és aquell que treballa des d'un despatx i evita el contacte directe amb el públic. Jo sóc més aviat botiguera. Ara bé, si m'arribés una proposta interessant o trobés un local emblemàtic, amb un caràcter especial, em seria difícil dir que no. Faria una cosa per al barri, procuraria captar els veïns de Sant Gervasi.

El teu pare, fondista per tradició familiar, no volia que et dediquessis a la cuina.

No, perquè ell tenia un únic negoci per donar, que era la Fonda Europa de Granollers, i de cap manera el volia fragmentar entre els vuit fills que tenia. El seu hereu havia de ser el meu germà gran. Ell volia que els altres fills fessin una carrera per tenir una professió liberal. Ell em deia que jo de gran havia de ser clienta i jo no ho entenien; per arribar a ser client hi havia quatre possibilitats: estudiar enginyeria, econòmiques, medicina o dret. Jo vaig triar estudiar dret. Però a mi em feia gràcia això de la restauració, ho havia mamat i em semblava una bona sortida per a mí. Un dia passejant vaig veure un local per llogar al carrer Rosselló i hi vaig trucar, només per curiositat. Vam veure el local i ens va encantar. I aquí estem.

Quins són els criteris que marquen la carta de Semproniana? Què no faries mai?

Vols dir que els criteris no els dicta el client? Comences amb unes idees molt clares i al

final acabes cedint... Se'm fa difícil definir la meua cuina, m'agrada dir que faig la cuina que puc. Jo tinc la idea de fer un plat; l'agafo i la poso en una coctelera. Hi afegeixo el personal i els mitjans tècnics que tinc, la mida de la cuina, el client i la butxaca del client; sacsejo i surt un plat que no s'assembla gens a la meua idea inicial! Acabes fent la teva il·lusió acotada per la realitat.

La teva proposta gastronòmica - i el local també- té una personalitat molt forta.

Intento no perdre el patrimoni culinari del país. Tenim un patrimoni gustatiu i ens sentim còmodes en aquest marc però sí que és veritat que ens és difícil evitar la filtració de productes de fora, perquè el mercat els ofereix. On està la cuina catalana: a la teva motxilla o al teu escenari? L'escenari varia però la motxilla està ben consolidada, forma part del teu bagatge. El mercat és tan divers, és tan ampli, que és difícil no ser permeable a una gran varietat d'ingredients que vénen de fora. Integrem a la carta un arròs del Venero, que porta sobressada i una mica de formatge de Maó; el sofregit de les monges del ganxet porta *dashi*, el costellam està lacat amb soja... és gairebé impossible quedar-te a la teua illa patrimonial.

I les influències familiars pesen...

Quan faig un plat nou sempre penso en què diria el meu pare si el pogués tastar. Per a mi l'opinió del pare era fonamental, era un mestre! I sempre temo que, si pogués, em digués: *Aquest plat és una collonada!* Malgrat que ja no el tinc al meu costat, la seva autenticitat culinària m'ha fet repen-

sar molts plats i evitar molts desastres.

Si encara tinc dubtes sobre el plat nou, penso en les germanes Rexach, de l'Hispania, amb qui vaig passar moltes tardes de la meua joventut, perquè sóc molt amiga de la filla de la Lolita. El coneixement del meu pare i el mestratge de les germanes d'Arenys m'han ajudat a fer una cuina més serena.

Sembla que per dirigir un restaurant no n'hi ha prou amb ser una bona cuinera, cal una gran dosi de creativitat.

Jo crec que és la necessitat el que et fa ser creatiu. La no necessitat aburgesa, i la necessitat fa pensar. Hem patit sis anys de crisi que han despertat la creativitat dels petits empresaris. Hem hagut d'inventar coses per poder tirar endavant.

Portes molts llibres de cuina publicats!

Aquesta feina és molt lligada. Passem moltes hores al restaurant i és fàcil tenir la sensació d'ofec. Pensar coses noves és com una vàlvula d'escapament: ja que no puc sortir d'aquí, busco mecanismes per no sentir-me tan lligada a aquest espai. Per exemple, vaig escriure una novel·la perquè escriure m'evadeix. Engagar projectes nous és una estratègia de supervivència personal i una estratègia de supervivència comercial.

En la teua activitat professional hi ha una vessant social molt important.

Jo divideixo la meua activitat professional en tres parts: la part de creixement personal, el restaurant i l'educació en l'alimentació, que és la part més social de tot el que faig. Es tracta de xerrades que van dirigides a les famílies per aconseguir que els nens mengin millor. Crec molt fermament que l'educació en alimentació no comença a la cuina sino que comença a la taula. És molt important preservar l'estona de seure a taula. No cal cuinar si no tenim temps o no en tenim ganes, hi ha una moltes solucions culinàries dignes. Abans que res, hem d'esborrar de la taula qualsevol traça de feina: fora papers, fora ordinadors i fora mòbils! A taula només hi ha d'haver pa, aigua, una amanida —que pot ser molt senzilla— setrills i un bol amb fruita fresca. Hem de servir dos plats, un primer i un segon. És importantíssim compartir aquesta estona amb la família i fer del sopar una estona agradable fins a convertir-lo en un hàbit.

Visita'ns a [facebook](#)

MOTOSPAZIO
BARCELONA

PIAGGIO
LIBERTY 125 ie

59€/mes

Finançament 0% d'interès a 36 mesos sense entrada.
Comissió apertura 275€. Oferta vàlida fins al 31 de juliol de 2015

Serveis taller

- Manteniments • Preparar la ITV
- Reparacions generals
- Recanvis

30€

DESCOMTE PER QUALESEVOL REPARACIÓ A TALLER*

WWW.MOTOSPAZIO.ES

CALVET, 49 - BARCELONA
T. 931 931 022
info@motospazio.es

(*)Oferta vàlida fins al 30 de març del 2015

movento
en moviment des de 1923